

The Law & The Pauline Doctrine
volume ii

the *mistranslated* book of
GALATIANS

a nazarene's guide

Rav Sha'ul

El Mal
traducido
Libro de
GALATAS

por Rav Sha'ul

Me gustaría agradecer a mi esposa Stephanie, eres el amor de mi vida y mi regalo de Yahuah. Dedico este libro a mis hijos Stephanie Yates, Ashley Black, Alexis Fox y Dane Sides, que todos caminen por el camino de la rectitud y se les conceda un lugar en el Reino.

Un agradecimiento especial a Susan y Connie, mis queridas hermanas en Yahuah, ¡gracias por sus labores para editar este libro para la Gloria de Su Reino!

Derechos de autor © 2016 por Rav Sha'ul
Todos los derechos reservados. Ninguna parte de este libro
puede ser reproducida, escaneada,
o distribuida en cualquier formato impreso o electrónico
sin permiso.

Primera Edición: Junio 2016

Impreso en los Estados Unidos de América

ISBN: 978-1533523877

Contenido

Cómo usar esta Guía de Estudio

El libro de Gálatas

Gálatas 1 – No caigas por el

Espíritu del Falso Mesías o El
Espíritu del Error

Gálatas 2 - Sha'ul es entrenado en

el Pacto Yahushaico y la

Circuncisión Espiritual del

Corazón

Gálatas 3 - El Espíritu de Verdad

es obediencia a la Ley combinada

con fe en las promesas de Yahuah

Los que están fuera de la Ley están

malditos. La transposición de la

Ley de oral a escrita en piedra no

abolió La Promesa

Gálatas 4 - La Ley

protección y papel en el Pacto
Yahushaic

No entretengas el paganismo, el
sincretismo o el helenismo

Aquellos que están fuera del Pacto
de Yahushaic permanecen en
esclavitud al Pecado y a la Muerte

Gálatas 5 - La circuncisión física
y espiritual es un compromiso para
guardar La Ley de Yahuah

Todos deben obedecer la verdad
de la Torá

Caminar en el Espíritu es
obediencia amorosa a la Ley

Gálatas 6 - La Ley del Amor, se
está uniendo amorosamente para
guardar La Ley de Yahuah

Aquellos que están siendo
entrenados, deben apoyar el
Ministerio de su Maestro para
promover el Reino

Saludo final y una súplica

Pruebas y Escrituras

Referencias

El Otro Evangelio

Los falsos espíritus y el otro evangelio

Capítulo 1

Gálatas 1:1-5 Saludos de Saúl

Gálatas 1:6-10 Un solo mensaje -

Los que enseñan la desobediencia a la ley son ¡MALDITOS!

Gálatas 1:11-14 El Mensaje de Yahuah — Para el Hombre — No Por El Hombre

Gálatas 1:15-24 La apertura de la mente de Saúl, el relato de sus viajes

Capítulo 2

La mirada retrospectiva de Sha'ul a la controversia de la circuncisión

Gálatas 2:1-5 La intención triunfa sobre la letra de la ley

Gálatas 2:6-10 los llamados a la Aceptación de los gentiles

Los creyentes deben ser ejemplos

para los conversos

La Fe a través de Yahusha el Mesías, con obras de la Ley de Yahuah

Capítulo 3

Gálatas 3:1-8 La Ley

Establecida por medio de la fe

Gálatas 3:10-14 Aquellos

¡Fuera de la ley/Sin ley será maldecido y expulsado!

Gálatas 3:15-23

La transposición de la ley de lo oral a lo escrito en piedra no abolió la promesa

Transposición de *la Ley de Yahuah*

4 Estados y 3 transposiciones

4 Estados de la Ley

3 Transposiciones de la Ley

La Ley existía antes de Adán

Primera transposición de la ley

Segunda Transposición de la Ley

Tercera Transposición de la Ley

Gálatas 3:24-29 La ley es nuestro

Maestro

Capítulo 4

El Tiempo Señalado—Herederos
de Yahuah

Gálatas 4:1-7 La Ley es nuestra
guía para Madurar

Gálatas 4:8-20 ¡No adoren a los
dioses (Elohim)—¡de ninguna
manera!

Gálatas 4:21-31 Los que sirven a
la carne, servidumbre; Aquellos
que sirven a Yahuah liberados de

la esclavitud al pecado

Capítulo 5

La Ley del Espíritu de Vida nos ha liberado de la Ley del Pecado y de la Muerte

Gálatas 5:1-6 La ley de la circuncisión: la promesa de guardar toda la ley

Gálatas 5:7-12 Todos deben obedecer la verdad

Gálatas 5:13-26 Caminando en el Espíritu

Capítulo 6

Gálatas 6:1-5 Ayúdense unos a otros a cumplir la ley ordenada

Gálatas 6:6-10 Los que están

entrenados en la ley, deben
compartir con los que están
aprendiendo

Gálatas 6:11-18 Saludo final y
una súplica

Libros de Rav Sha'ul

Libro 1: ¡La creación clama!

Libro 2: El Misterio de Babilonia, la Religión de la Bestia

Libro 3: 'El cristianismo y el gran engaño*'

Libro 4: '¡El Anticristo revelado!*

Libro 5: 'El Reino*'

Libro 6: 'El Pacto de Yahushaic Volumen 1 - El
Mediador'

Libro 7: 'El Pacto Yahushaico Volumen 2 - La Ley y la
Doctrina Paulina*'

Libro 8: 'El Pacto de Yahushaic Volumen 3 -
Melquisedec y el Cordero de la Pascua*'

Libro 9: 'La puerta estrecha'

*Una guía de
estudio para
el libro de
Gálatas*

Cómo usar esta Guía de Estudio

En la primera parte de esta guía de estudio, proporciono una traducción adecuada en contexto de la carta de Sha'ul a la Asamblea Convocada en Galacia. No eludo las referencias de las escrituras en el texto, simplemente traduje la "intención" de la carta de Sha'ul dentro del contexto de todos sus escritos. Esta es la verdadera traducción del libro de Gálatas. Una traducción fácil de leer y adecuada de la carta de Sha'ul en el contexto de todas las cartas de Sha'ul para resaltar el verdadero significado del texto. Da testimonio de cómo los griegos tergiversaron los escritos de Sha'ul y luego los manipularon al inglés por traductores cristianos. Esta no es una transliteración palabra por palabra del griego al inglés. Ninguna traducción debe hacerse de esa manera por muchas razones. "No añadir ni restar de" no se refiere a palabras individuales, sino a la intención y el significado del texto. Eso es exactamente lo que sucede en un intento de traducción palabra por palabra. La intención y el significado se pierden por completo y la traducción resultante queda vacía, vaga y sin inspiración. La mentalidad hebraica, los modismos y el contexto de las otras cartas del escritor se omiten... y nos queda "adivinar" lo que Sha'ul estaba tratando de decir. A esto hay que añadir la influencia del helenismo, las palabras retorcidas

al griego y las creencias paganas de los propios traductores... y terminamos con lo que ahora tenemos en nuestras Biblias en inglés... una completa mentira y totalmente opuesto a lo que Sha'ul creía, enseñaba y escribía en esta carta a la Asamblea de Galacia.

Lo que sigue es la manera correcta de traducir las Escrituras. Esta traducción contiene el contexto faltante de todos los escritos de Sha'ul, La Torá, El Rollo Celestial, el uso correcto de las palabras griegas y cómo deberían haber sido manejadas en español. Por primera vez, esta es la traducción correcta del libro de Gálatas. Esto es lo que el cristianismo no quiere que sepas. Que Sha'ul era un devoto Nazareno, un defensor y maestro de la Torá. Sha'ul era literalmente un experto en la Ley y uno de los maestros más ungidos de su época (o de cualquier día).

Por todas las pruebas, las pruebas, las referencias y un desglose completo... A continuación, eludo una guía de estudio detallada que prueba que todo lo que se dice en la primera parte es la Verdad en el contexto de las Escrituras. Esta guía de estudio fue creada para el estudio personal, los grupos en el hogar, las reuniones sabáticas, los grupos de estudio bíblico, etc.

Gálatas es el libro #1 más mal traducido de todas las Escrituras, ¡una tergiversación intencional de los escritos de Sha'ul con el propósito expreso de abolir la Ley a través de la traducción! Una vez que leas la verdadera traducción que sigue, entenderás por qué. Es el testimonio más asombroso de la Verdad de la Torá y el lugar que la Ley

tiene en nuestras vidas. Tuvo que ser alterado con el fin de abolir las Instrucciones Justas de Yahuah por La Falsa Religión... Cristianismo.

Aquellos que están llenos de El Espíritu de Error (y enseñan que La Ley fue abolida) atacarán esta guía de estudio como para desacreditar el trabajo que he hecho. Aquellos que saben que la Ley no fue abolida, pero han llegado a creer que Saúl era un falso maestro, deben leer y estudiar seriamente esta guía. Sha'ul era un nazareno y nunca enseñaría una abominación como la que demuestro en esta guía de estudio. Aquellos que se dan cuenta de que Sha'ul era un Nazareno y han luchado por explicar el Libro de Gálatas se regocijarán conmigo, porque finalmente después de 2000 años, ¡el verdadero Sha'ul el Apóstol ha sido representado correctamente!

El libro de Gálatas

*Carta de Sha'ul que convocó a la asamblea
en Galacia.*

*En el contexto de todos Sus Escritos,
Enseñanzas, La Torá y El Rollo Celestial.*

Gálatas 1

No te dejes engañar por el Espíritu del Falso Mesías o El espíritu del error

1 Yo, Saúl, embajador del Reino, vengo a vosotros en pacto con Yahusha, por la autoridad de Yahuah, que resucitó a Yahusha de entre los muertos. **2** Y de todos los hermanos que están conmigo, a los llamados de Galacia: **3** Amor y paz a vosotros de parte de Yahuah el Padre **4** y de Yahusha, que se entregó a sí mismo como sacrificio expiatorio por nuestros pecados para cumplir el Plan de Salvación. Para que nos libre del temor a la muerte en la presente Era malvada de Piscis, de acuerdo con la voluntad de Yahuah, nuestro Padre, escrita en El Rollo Celestial. **5** ¡A quien, el Padre Yahuah, pertenece la gloria por los siglos de los siglos! ¡Aleluyahuah!

6 Estoy asombrado de que te hayas apartado tan rápidamente de Yahuah, Quien te llamó al pacto matrimonial amoroso del Mesías, el pacto de Yahushaic, a otro mensaje, el Espíritu del Falso Mesías y el Espíritu de

Error (que la Ley fue abolida por la encarnación de Dios).

7 No es que haya otras buenas nuevas que las que están cubiertas por la sangre del Cordero los decretos de muerte de la ley, sino que hay algunos que Os molestan con falsas doctrinas, tergiversando las Escrituras, y estáis tratando de pervertir el mensaje del Mesías de que él era sólo humano, y que no vino a abolir la Ley.

8 Pero incluso si nosotros, o un malak del cielo, predicáramos un mensaje bajo el Espíritu del Falso Mesías enseñando el Espíritu de Error: que la Ley fue abolida... que es diferente de lo que les predicamos: **que la justicia es obediencia a la Ley y que Yahusha; NO el Yahuah, vino a la existencia como un ser humano,** ¡Que sea maldito y entregado a Yahuah para su completa destrucción! **9** Como ya hemos dicho, así vuelvo a repetir ahora: Si alguno os predicare algún mensaje contrario o diferente de lo que habéis recibido de nosotros; que la justicia es guardar la Ley, y Yahusha vino a ser "en la carne": Que el que enseña la encarnación y abolió la Ley sea maldito.

10 Así que ahora, ¿estoy tratando de agradar a la carne que es enemistad hacia La Ley y hostil a Yahuah? ¿Busco complacer a los hombres? ¿O estoy tratando de complacer a Yahuah obedeciendo a Sus Instrucciones en Justicia? Si todavía estuviera tratando de agradar a los hombres, ¡no sería un siervo del Mesías!

11 Pero les advierto, hermanos, que el mensaje predicado por mí no es algo que ningún hombre haya inventado. **12** Porque ni la recibí de nadie, ni me la enseñaron; más bien, lo recibí (cómo Yahusha cumplió la Pascua) por revelación de Yahusha el Mesías. **13** Porque habéis oído hablar de mi modo de vivir en la religión de los Yahdaim (Judíos), de cómo perseguí a los llamados de Yahuah sin medida, y los devané. **14** Y avancé en la religión de los Yahdaim (aquellos que reverencian a Yahuah) más que muchos de los de mi edad entre la gente de mi raza, siendo más celoso de las tradiciones de mis padres.

15 Pero cuando agradó a Yahuah, que me apartó del vientre de mi madre, y me llamó por medio de su misericordiosa bendición, **16** para revelar; quita el velo o la cubierta de Su Hijo dentro de mí, para que pueda predicar el Cordero de la Pascua entre las naciones; pero no enseñé inmediatamente a ningún hombre de carne y hueso, **17** ni subí a Jerusalén a los que habían sido apóstoles antes que yo. En vez de eso, fui a Arabia y luego regresé a Damasco.

18 Al cabo de tres años, subí a Jerusalén para dar cuenta de mi trabajo a Kefa (Pedro), y me quedé con él quince días. **19** Pero no vi a ningún otro de los apóstoles, excepto a Yaaqob (Jacobo), hermano de Yahusha. **20** He aquí, en presencia de Yahuah, no miento acerca de lo que os

escribo.

21 Después, fui a las regiones de Siria y Cilicia;

22 Y todavía no era conocido de vista por los llamados en El Pacto de Yahushaic en Yahdah (Judea). **23** Pero ellos solo habían oído que: "El hombre que antes nos perseguía, ahora predica la fe que en otro tiempo trató de destruir";

24 Y glorificaron a Yahuah dentro de mí.

Gálatas 2

Sha'ul es entrenado en el Pacto Yahushaico y en la Circuncisión Espiritual del corazón

1Luego, durante esos catorce años, fui repetidamente a Jerusalén para celebrar las fiestas con Bernabé, y también llevé a Tito conmigo.

2Y subí por revelación; los hechos y las verdades fueron descubiertos y desvelados, y les puse a prueba el mensaje de 'guardar la ley con intención amorosa' que predico entre los gentiles. Sin embargo, presenté el asunto de la "circuncisión física de las ovejas perdidas que salen de las naciones", en privado, a aquellos de reputación, para asegurarme de que el curso que yo estaba corriendo, o que ya había corrido para circuncidar sus corazones, sobre todo, a través de la Ley, sería permitido.

3Entre los de renombre, argumenté que los que tenían un corazón para Su Ley desearían naturalmente ser circuncidados físicamente, porque ¿acaso ni siquiera Tito,

que estaba conmigo, aunque es griego, se sintió obligado a ser circuncidado? Pero los fariseos intervinieron alegando que se requería la circuncisión física para ser salvos como para oponerse a las ovejas perdidas que habían llegado a tener un corazón para Su Ley como se había profetizado.

4Nos opusimos a esta intervención, por parte de falsos hermanos, que secretamente entraron de contrabando para espiar nuestra libertad 'de guiar a las Ovejas Perdidas a la fe primero circuncidando sus corazones', Libertad que tenemos en el Pacto de Yahushaic. Estos fariseos, que rechazan el perdón inmerecido del Mesías, estaban tratando de llevarnos de vuelta a la esclavitud de la obediencia por temor a la muerte. Esto crearía enemistad hacia la Ley en aquellos a quienes estaba tratando de alcanzar.

5No cedimos a estos falsos hermanos en sumisión ni por un momento, para que la verdad del mensaje 'que en el Pacto de Yahushaic la obediencia a la Ley se define por la "intención" y no por "la letra" pudiera permanecer igual con ustedes y todos estuviéramos de acuerdo en nuestra presentación.

6Presenté, en una conferencia, este mensaje de obediencia amorosa a la intención de la Ley a los que tenían autoridad (quienesquiera que fueran, no me importaba; Yahuah no hace acepción de la persona de ningún hombre), después de escuchar este mensaje, no requirieron nada adicional de mí como lo hicieron los fariseos y los falsos hermanos. Los

líderes de la asamblea convocada no requirieron la circuncisión física y estuvieron de acuerdo con mi mensaje de intención amorosa.

7 Pero, por el contrario, al oír mi mensaje, se dieron cuenta de que el mensaje a los incircuncisos (gentiles) estaba encomendado a mí, así como el mensaje a los circuncisos (Yahdiam)(Judíos) estaba encomendado a Kefa (Pedro). **8** Porque el que obraba en Kefa (Pedro) para el ministerio de la circuncisión; Yahdaim (Judíos), también estaba obrando en mí para con los gentiles. **9** Y entendiendo la bendición que me había sido dada, Yaaquob (Jacobo), Kefa (Pedro) y Yahchanan (Juan), que parecían ser las columnas, nos dieron a mí y a Bernabé la diestra en señal de comunión; para que vayamos a los gentiles con el mensaje de **que 'La Ley había sido escrita en sus corazones'**, pero ellos a la circuncisión (Yahdaim) con el mensaje de que **'los decretos de muerte en La Ley habían sido cubiertos por la sangre del Cordero'**, Yahusha el Mesías nuestro Rey. **10** Solamente ellos estipularon que debíamos acordarnos de los pobres, lo mismo que yo también estaba ansioso por hacer.

11 Sin embargo, cuando Cefa fue a Antioquía, me opuse a él cara a cara, porque era hipócrita. **12** Porque antes de que algunos hombres vinieran a Yaaquob, él comía con los conversos gentiles; pero cuando venían los Yahdiam (Judíos), se retiró y se separó de los gentiles, temiendo a los de la circuncisión (Yahdiam) que pudieran acusarlos de

"comer carne sacrificada a un ídolo" como me han acusado a mí. **13** Y el otro clamó a Yahdaim, y también se comportaron como hipócritas de la misma manera, temiendo la condenación de justicia propia; con el resultado de que Bernabé también se dejó llevar por su hipocresía. **14** Pero cuando vi que no andaban rectamente de acuerdo con la verdad del mensaje de que "tenían libertad en el pacto de Yahushaic y podían comer con los gentiles", le dije a Kefa delante de todos ellos: Si tú, un Yahdai (Judío), comienzas a vivir a la manera de los gentiles y no a la manera de los Yahdaim, ¿Cómo puedes obligar a los gentiles a vivir como lo hacen los Yahdaim? Le dije a la cara... ¡Practica lo que predicas porque Él estaba destruyendo mi testimonio de las Ovejas Perdidas entre los gentiles!

15 Nosotros, que somos Yahdaim por naturaleza, y no pecadores entre los gentiles, **16** sabemos que el hombre no es justificado solo por las obras de la ley; si no hay fe a través de Yahusha Mesías. Porque nosotros en el Pacto de Yahushaic tenemos esta confianza: Que seremos justificados a través de la fe en Yahusha, y no solo a través de las obras de la Ley, porque solo a través de las obras de la Ley, toda carne no será justificada.

17 Pero si, mientras buscamos ser justificados en alianza con el Mesías, nosotros mismos somos descubiertos como pecadores porque la Ley nos ayuda a identificar el pecado,

es por eso que lo guardamos. Pero el hecho de que sigamos guardando la Ley, ¿significa eso que el Mesías promueve el pecado? ¡De ninguna manera! Somos hechos completos en la observancia de la Ley por nuestra fe en el Pacto de Yahushaic y toda la justicia se cumple en nosotros a través de la Mikveh como si fuera Yahusha el Mesías.

18 En verdad, si yo reedifico otra vez la esclavitud legalista que ya destruí en la ley, con estas cosas se suprime la enseñanza de la Ley, realmente me estoy haciendo un transgresor. Al edificar la Casa de Yahuah de esta manera, me he puesto con los transgresores porque el pecado es quebrantar la Ley. **19** Porque por medio de la promesa del Cordero Pascual en la ley, evité la pena de muerte de la ley, estando en pacto con Yahusha. El certificado de deuda que consiste en decretos de muerte ha sido pagado, para que yo pueda vivir una nueva vida para Yahuah después de seguir El Camino de Mikveh, Circuncisión y Ofrenda. **20** Como el Mesías, que dio el ejemplo de la Mikveh, de la circuncisión y de la ofrenda en la Pascua, yo también he sido sacrificado, como cordero de la Pascua, siguiendo su ejemplo; y ahora ya no soy yo quien vive, sino que el Mesías vive en pacto conmigo (somos uno a través del Pacto Matrimonial). Y lo que ahora vivo en la carne en obediencia a la Intención Espiritual de la Ley, vivo por la fe en pacto con el Hijo de Yahuah, quien me amó y se entregó a sí mismo por mí como El Cordero de la Pascua, demostrando el amor más grande al morir por sus

hermanos para mostrarles el Camino. **21** no rechaces el perdón misericordioso de Yahuah aboliendo Su Ley, donde se hacen todas Sus promesas; aunque sin duda a través de la obediencia a la Ley viene la justicia. Verdaderamente el Mesías fue sacrificado para reconciliar a todos los hombres con Yahuah de esta manera. ¡Aleluyahua!

Gálatas 3

El Espíritu de Verdad es obediencia a la Ley combinada con fe en las promesas de Yahuah

1 ¡Gálatas insensatos! ¿Quién te ha hechizado para que no obedezcas la verdad de la Torá? Ante sus propios ojos, escrito en las Estrellas como un testimonio para todos los hombres, Yahusha Mesías ha sido abiertamente retratado ante ustedes 'como un cordero que fue inmolado antes de que el mundo estuviera en El Rollo Celestial', para reconciliar a todos los hombres que entran en El Pacto de Yahushaic con Yahuah.

2 Me gustaría saber una sola cosa de ustedes: ¿Reciben el Espíritu de obediencia amorosa a la Ley haciendo algo fuera de la Ley? ¿O por oír algo fuera de la fe que establece la Ley? **3** ¿Eres tan tonto? Habiendo hecho un comienzo en el Espíritu, ya que se te dio una garantía sincera de tu herencia futura sobre tu Mikveh, ¿estás ahora tratando de alcanzar la perfección a través de la carne, desobedeciendo

la Ley Espiritual (que es perfecta y define la Justicia), sabiendo que los que están en la carne no pueden someterse a la Ley o complacer a Yahuah? **4** ¿Has sufrido tanto por nada que ahora solo le das la espalda a la Ley, si realmente es en vano? Que nunca lo sea, regresa al mensaje que recibiste de mí.

5 Por lo tanto, ¿el Espíritu de la Verdad que nos enseña a obedecer la Ley, por amor a vosotros, y por obras poderosas hechas entre vosotros, es haciendo algo fuera de la Ley, o escuchando algo fuera de la fe?

6 Así como Abraham siguió la Ley de Yahuah, ¡le fue contada por justicia! **7** Por tanto, entended que los que son de la fe que se demuestra por las obras, los que siguen al Mesías y andan como él anduvo en obediencia a la ley, éstos son los hijos de Abraham.

8 Y las Escrituras, tanto el rollo celestial como el terrenal, profetizaron que Yahuah justificaría a las ovejas perdidas de la casa de Israel esparcidas entre las naciones gentiles por medio de la fe que establece la ley, el mensaje predicado antes a Abraham por las estrellas, para que: En ti serán benditas todas las naciones, a medida que te identifiques como oveja perdida entre las naciones y atestigües a todas las naciones que has sido esparcido. **9** Por lo tanto, aquellos de la fe de Abraham cuya fe fue manifestada por su obediencia a la Ley son bendecidos con la misma fe de Abraham que fue establecida por su

obediencia a la Ley de Yahuah.

Los que están fuera de la La ley están malditos

10 Pero todos los que están haciendo obras de la ley, fuera de la ley de la fe, están bajo la maldición de los decretos de muerte. Debes tener fe en el cordero de la Pascua para cubrir tus transgresiones, de lo contrario serás juzgado por los Decretos de Muerte en La Ley. Porque este es el decreto de muerte que está escrito en Deuteronomio 27:26: "Maldito todo aquel que no persevera en todas las cosas que están escritas en el Libro de la Ley, para hacerlas" Este decreto está cubierto para aquellos en el Pacto de Yahushaic que hacen obras de la Ley combinadas con fe.

11 Que ningún hombre es justificado delante de Yahuah por guardar la Ley solamente fuera de la fe, eso es bastante evidente, porque los justificados vivirán la Torá por fe. **12** Y la ley no es contraria a la fe, sino al contrario; La fe establece la Ley, porque el hombre que guarda estas Leyes vivirá por ellas en la fe.

13 El Mesías nos ha redimido de la maldición de la Ley, no de la Ley, haciéndose maldición por nosotros y clavando los decretos de muerte en el madero, porque está escrito en Deuteronomio 21:23: Maldito todo el que es colgado de un madero.

14 Él nos redimió pagando la dote de su esposa, y

cubriendo los decretos de muerte, para que la bendición y las promesas dadas a Abraham pudieran llegar a los gentiles donde ustedes, las ovejas perdidas de Israel, han sido esparcidas. Es a través de Yahusha Mesías que por la fe en las promesas que Yahuah hizo en la Torá, podemos recibir la promesa del Espíritu de la Verdad, que nos enseña a guardar Su Ley. Es a través de esa fe que la Ley es establecida en sus corazones, y nosotros complacemos y llegamos a conocer a Yahuah como nuestro Padre.

La transposición de la Ley de lo oral a lo escrito en piedra no abolió La Promesa

15 Hermanos, permítanme darles un ejemplo: incluso en la vida ordinaria, nadie puede eliminar, ni puede agregar a un pacto humano una vez que ha sido debidamente ratificado; así es en este caso como Yahusha ratificó con su sangre, el pacto de la Ley.

16 Ahora bien, las promesas fueron hechas a Abraham concernientes a la fe en guardar la ley. Yahuah no dice: Y a las simientes, como a los otros, sino: Y a tu Simiente, es decir, al Mesías y por extensión a los que están en El Pacto Yahushaic.

17 Ahora digo esto; La Ley, que nació por escrito 430 años después de que el pacto verbal ya fuera ratificado por Yahuah con Abraham, a quien se le dio la Ley oralmente,

no quita, ni abolió la promesa. La promesa existe en ambos Estados legales de la ley, oralmente y escrita en piedra.

18 Porque si la herencia está fuera de la Ley, entonces ya no es de la promesa, porque la promesa de la Vida Eterna y la herencia en el Reino está en la Torá por la obediencia a la Ley, no se puede abolir la Ley sin abolir la promesa junto con ella; pero Yahuah ha dado la Ley verbalmente a Abraham a través de la promesa verbal de que él sería una bendición para todas las naciones. La Ley es parte de esa bendición para las naciones.

19 ¿Cuál era, entonces, el propósito de la Ley escrita? Fue añadida en piedra 430 años después del pacto verbal que contenía la Ley oral... para el perdón de las transgresiones como vemos el pecado perdonado en la Ley en Levítico 19:20-22. La Ley regía hasta que la Simiente viniera a Quien había sido prometida, ordenada por malakim (ángeles) a través de la mano de un Sumo Sacerdote Eterno mediador. **20** Sin embargo, un mediador implica más de una parte, porque debes tener dos partes que tengan un pacto, pero Yahuah es solo UNO, por lo que Yahusha es el otro; y sirve como mediador entre Yahuah y la humanidad.

21 Por lo tanto, ¿está la Ley en contra de las promesas de Yahuah? ¡De ninguna manera! Porque si hubiera alguna ley que pudiera haber dado vida verdadera, entonces la justificación habría venido a través de esa ley. La Ley es un conjunto de instrucciones, que vienen con una promesa. Vida Eterna se basa en la promesa... Así que van juntos.

No se puede tener uno sin el otro, no están uno contra el otro... Son una función la una de la otra.

22 Sin embargo, lo que está escrito; la Ley, los Profetas y los Escritos, han encerrado a todos en el poder del pecado, como todos han pecado, creando la necesidad de un Sumo Sacerdote / Mesías mediador, para que la promesa a través de la fe en Yahusha pueda ser dada a los que creen y entran en el Pacto de Yahushaic. Por lo tanto, ¿está la Ley en contra de la promesa de Yahuah? ¡De ninguna manera! Porque ya que la Ley fue dada para definir la Justicia e identificar el pecado, nunca fue diseñada para poder librar de la pena del pecado, la liberación del pecado es a través de la promesa de la venida del Cordero de la Pascua, quien cubriría los decretos de muerte, haciendo que la Ley sea completa, ya que la Ley fue debilitada por NUESTRA carne que requiere un sacrificio/mediador.

23 Pero antes de que la fe en Yahusha viniera a nosotros, estábamos guardados en el poder de la Ley que creó en nosotros una necesidad y esperanza en el Mesías venidero, siendo encerrados juntos y protegidos por un tutor para señalarnos al Mesías hasta que la fe en el Mesías fuera revelada; desvelado y descubierto.

24 Así que en que la Ley revela nuestro pecado y crea la necesidad de un mediador, la Ley es nuestra maestra, guiándonos a un pacto con el Mesías, para que podamos ser justificados a través de la fe en la promesa del Cordero Pascual, la cual, la fe, se demuestra a través de las obras de

la Ley. **25** Pero ahora que la fe en el Cordero de la Pascua se ha cumplido, ¿ya no estamos bajo el entrenamiento de ese maestro (administradores, ayo, guía)?

26 Porque todos vosotros sois hijos adoptivos de Yahuah, por la fe en las promesas de Yahuah, que se hallan en la ley, para obedecer en pacto con Yahusha el Mesías, para encubrir vuestras transgresiones. **27** Porque todos los que habéis sido Mikveh en el Pacto de Yahushaic, como el Mesías, debéis conformaros a su Justo ejemplo de obediencia.

28 ¿No existe el Yahdai (Judío) así como el griego; ¿Gentil? ¿Acaso no existe el esclavo y el hombre libre? ¿Acaso no existe el macho y la hembra? Porque todos vosotros debéis ser uno con Yahuah en pacto con Yahusha el Mesías; ya que es uno con nuestro Padre en pacto. **29** Y si sois uno con Yahuah, como el Mesías es uno en pacto, entonces sois descendientes de Abraham, herederos según la promesa por medio de la obediencia amorosa a sus mandamientos.

Gálatas 4

La protección y el papel de la Ley en El Pacto de Yahushaic

1 Pero yo digo esto: Mientras el heredero sea un infante, ya que comienza como un hijo de Yahuah, y es entrenado hasta la madurez en las intenciones de Yahuah, guardando la letra de la ley, no es diferente de un esclavo. O es esclavo del pecado y de la muerte, o esclavo de la justicia... Nunca es verdaderamente libre, aunque debe ser el gobernante de todos. Su destino, una vez entrenado en la Intención Espiritual de la Ley, es gobernar la Creación como herencia.

2 Pero como hijo espiritualmente inmaduro, está bajo la sujeción de maestros y funcionarios hasta el tiempo señalado por el padre... Llegamos a la edad de la responsabilidad en la Intención Espiritual. **3** Así también nosotros, cuando éramos niños espirituales, estábamos en esclavitud bajo la ley del pecado y de la muerte y la letra de la ley.

4 Pero cuando el tiempo señalado hubo llegado plenamente, como lo profetizaron Sus Profetas, y lo declararon en el Rollo Celestial... Yahuah envió a Su Hijo, viniendo a la existencia de una mujer; **5** A fin de que los que estaban bajo la sujeción de los decretos de muerte de la Ley, pudieran ser redimidos

por Él, a fin de que nosotros pudiéramos recibir la adopción de hijos mediante el cumplimiento de los requisitos de la Ley por medio de la Gracia, y recibir la vida eterna como se promete en la Ley por obediencia.

6Y porque sois hijos e hijas adoptivos, Yahuah envió a nuestros corazones el mismo Espíritu, que se encuentra en su Hijo primogénito, el cual clama: ¡Abba! ¡Padre!

7Y debido a que Él es tu Padre, ya no eres un esclavo de los decretos de muerte en La Ley, sino un hijo; y si es un hijo, entonces un heredero de Yahuah a través del Pacto de Yahushaic y recibe la vida eterna a medida que los justos requisitos de la Ley se cumplen dentro de nosotros.

No se entretenga en el paganismo, el sincretismo o el helenismo

8Pero entonces, en verdad, incluso cuando ustedes eran paganos anteriormente, y no conocían a Yahuah, también estaban en esclavitud a lo que, por naturaleza, no son más que dioses falsos (elohim).

9Pero ahora, conociendo a Yahuah, o mejor dicho, habiendo sido conocido por Yahuah, ¿por qué volvéis a los dioses impotentes (elohim), y os inclináis ante los postes sagrados? ¿Por qué quieres volver a estar esclavizado a ellos? **10** De vuestras religiones paganas, vigiláis los días festivos en

desviación de los Meses Nuevos, las Fiestas y el Año Sagrado de Yahuah.

11 Yo Temo por ti, porque he trabajado sobre ti en vano. **12** Hermanos, os ruego que seáis como soy, porque soy semejante a vosotros; porque no es a mí a quien has agraviado.

13 Ustedes saben que a causa de la debilidad de la carne, del pecado, les prediqué el mensaje del Cordero Pascual originalmente. Para darte esperanza. **14** Y, sin embargo, en la prueba en mi carne, nunca me despreciaste; sino más bien, me acogiste como un malak de Yahuah, incluso como un representante de Yahusha el Mesías mismo.

15 Por lo tanto, ¿qué sucedió con su gozo? Porque os testifico que, si fuera posible, os habrías sacado los ojos y me los darías. **16** Entonces, ¿me he convertido en tu enemigo solo porque te digo la verdad? **17** Estos paganos que te rodean y esos falsos hermanos judíos están celosos de ganarte, ¡pero sin ningún propósito justo!

¡Lo que quieren es aislarte de los nazarenos, para que seas celoso por ellos! **18** Sed justos en la obediencia y sed celosos siempre de lo justo; no solo cuando estoy contigo.

19 Hijos míos, por quienes vuelvo a sufrir dolores de parto hasta que se forme en vosotros el carácter de Mesías, **20** cuánto anhelo estar presente con vosotros en este momento y ayudaros en esto, y cambiar mi tono de voz sabiendo que estáis bien; porque ahora tengo dudas de ti después de escuchar estos informes.

Los que están fuera del Pacto Yahushaic permanece en esclavitud al pecado y a la muerte

21 Dime, tú que deseas estar solo bajo la ley, ¿no entiendes lo que la ley te dice? **22** Porque está escrito que Abraham tuvo dos hijos, uno de una esclava y otro de una libre. **23** Pero mientras que el hijo de la esclava nació según la carne (en el acto de quebrantar el mandato de Yahuah de que la promesa era a través de Sara), el hijo de la mujer libre fue a través de la promesa, ya que Yahuah fue fiel para cumplir Su Palabra a través de Sara.

24 Ahora bien, todo esto es parábola; Una historia no relacionada de una cosa, que describe otra cosa, porque estas dos mujeres representan dos pactos. La Ley del Pecado/Muerte es el Pacto Abrahámico, y la Ley del Espíritu de Vida es el Pacto Yahushaico. La primera, que es la Ley del pecado y mueres por Decreto Divino, viene del Monte Sinaí; El pacto abrahámico, y cuyos hijos son esclavos del temor de la muerte, está simbolizado por Agar: **25** Porque esta Agar es el monte Sinaí en Arabia, que corresponde a Yerusalem en la actualidad; ahora en esclavitud a los decretos de muerte, como mataron al Mesías y rechazaron la Piedra Angular Principal, con sus hijos: los que guardan la Ley por temor a la muerte

han rechazado el perdón inmerecido.

26 Pero Yerusalem de arriba; Yahuah Shammah, sin embargo, es liberada de la muerte por Yahusha, y es la madre de todos nosotros que aceptamos el perdón inmerecido y entramos en el Pacto de Yahushaic. Ahora tenemos un Espíritu de Consuelo y obedecemos amorosamente la Ley cumpliendo con sus demandas. **27** Porque está escrito en Isaías 54:1: "¡Alégrate, estériles, los que no has dado a luz! ¡Prorrumpe en el canto y llora en voz alta, tú que no has trabajado con un niño! Porque más son los hijos de la desolada que los hijos de la que tiene marido, dice Yahuah".

28 Ahora nosotros, hermanos, como lo fue Isaac, somos los hijos de la promesa de que Yahuah perdonará los Decretos de Muerte en La Ley, así como Yahusha nos ha salvado de la esclavitud al temor de la muerte al cumplir la promesa del Cordero Pascual y ser resucitados.

29 Sin embargo, así como en aquel tiempo, el que nació según la carne y no se recuperó espiritualmente, persiguió al que según el Espíritu de Obediencia Amorosa a la Ley, así también lo es ahora, como los Yahdai (Ley sin perdón) y los cristianos (Sin ley) siempre han perseguido a los nazarenos (Ley con perdón desatendido).

30 Sin embargo, ¿qué dice la Escritura en Génesis 21:10? Echa fuera a la esclava y a su hijo que quebrantan la Ley fuera del Pacto de Yahushaic, porque el hijo de la esclava, aquellos que son condenados por los Decretos de Muerte, nunca serán herederos con el hijo de la mujer libre que ha sido establecida de los decretos de muerte en el Pacto de Yahushaic.

31 Así que, hermanos, no somos hijos de la sierva cautiva hasta la muerte por nuestra carne, sino de la mujer libre, y hemos sido liberados de la esclavitud del pecado y de la muerte y nos hemos recuperado espiritualmente. Nacer una vez, morir dos veces. Nacer dos veces, morir una vez.

Gálatas 5

Tanto la circuncisión física como la espiritual es un compromiso de guardar la Ley de Yahuah

1 Por lo tanto, manténganse firmes en la libertad de guardar la Ley por amor, ya que el Mesías nos ha liberado de los decretos de muerte, y no se enreden de nuevo con el yugo de la esclavitud al pecado y la obediencia ritual a la Ley por temor a la muerte.

2 He aquí, yo, Saúl, os doy testimonio; que si dejas que tu corazón sea circuncidado, ¿no te beneficiará esto como santo?

3 Y vuelvo a testificar a todo hombre que se circuncida su corazón: esta es vuestra promesa de guardar toda la ley por intención amorosa, ese es el significado de la circuncisión.

4 Vosotros, que al guardar la Ley, fuisteis una vez justificados por el perdón inmerecido del Mesías, pero si vosotros mismos habéis abolido este perdón aboliendo la Ley en vuestro corazón, estáis caídos y ahora sin ley.

5 Porque nosotros, en el Espíritu, hemos esperado ansiosamente esta esperanza de justicia cumplida en Yahusha el Cordero de la Pascua, en la cual los Justos Requisitos de la Ley se cumplen en nosotros a través de la fe que establece La Ley en nuestro corazón.

6 Verdaderamente, cuando se trata de ser un santo, no prevalece ni ser un Yahdai ni ser un gentil, solo la fe, que establece la Ley, que es eficaz a través del amor; ya que guardamos la Ley por amor, no por obligación. La observancia de las Leyes de Yahuah, prevalecerá en nosotros que hemos recibido El Espíritu de la Verdad dentro de nosotros. Pero a través del inmerecido perdón, tendremos consuelo al estar libres de los decretos de muerte. La obediencia, entonces, es por amor, no por temor.

Todos deben obedecer la verdad de la Torá

7 Estabas corriendo bien en obediencia. ¿Quién te persuadió a no obedecer la verdad de la Torá? **8** Esta persuasión de negar la Ley no vino de Él; Yahuah, que te llamó porque Su Espíritu te enseña a guardar Su Ley y obedecer Sus Mandamientos. **9** Un poco de levadura; pecado, leuda toda la masa como debemos guardar toda la Ley, no solo escoger y escoger.

10 Y Confía en ti por medio de Yahuah, que no considerarás otra cosa sino que debemos obedecer la ley; pero los que os causan problemas, enseñando al Espíritu de Error que la Ley fue abolida, entrarían en pacto con Yahusha, y no os traerían de vuelta para que os enredéis con el yugo de la esclavitud al pecado y a la muerte.

11 Pero aunque todavía predico la transposición de la circuncisión, hermanos, ¿cómo es que todavía estoy siendo perseguido? Mi predicación La circuncisión espiritual es la piedra de tropiezo, a causa del sacrificio del Mesías... que ellos, que negaron el inmerecido perdón que se encuentra en el Pacto de Yahushaic, ¡quieren que se detenga!

12 ¡Oh, que los que te causan problemas, enseñando en contra del perdón inmerecido, circunciden sus corazones, no solo su carne!

Caminar en el Espíritu es obediencia amorosa a la Ley

13 Porque a través del Pacto de Yahushaic, fuisteis llamados a la libertad, para obedecer por amor, no por obligación, a los decretos de muerte. Hermanos, vuestra libertad no debe ser usada como instrumentos de carnalidad aboliendo Su Ley; sino por el amor de Yahuah, sirvámonos unos a otros y llevad las cargas de los demás, animándoos unos a otros en la obediencia a la Ley. **14** Porque en verdad, todo lo que está en la ley, por el plan de Yahuah, se ha cumplido en esto: Amarás a tu prójimo como a ti mismo.

15 Pero si os mordéis y os devoráis unos a otros, obligando a los demás a obedecer vuestras normas santurronas, tened cuidado de no ser consumidos los unos por los otros, como los jueces santurrones son como leones que buscan a quienes devorar con sus palabras.

16 Digo, pues: Andad en la ley espiritual, y no hagáis los deseos de la carne; pasiones carnales. **17** Porque los deseos de la carne, que son enemistad contra su ley, son contrarios a los deseos de la carne; porque el uno se opone al otro como los que son de la carne no pueden agradar a Yahuah, no están sujetos a la Ley. Por lo tanto, ten en cuenta la Ley y no hagas cualquier cosa que desees hacer

18 Porque si sois guiados por el Espíritu de obediencia amorosa, ¿no estáis bajo la ley del amor? **19** Porque

manifiestas son las obras de la carne que se oponen a la ley, que son éstas: adulterio, fornicación, inmundicia, libertinaje, **20** adoración de elohim (idolatría), signos del zodiaco, hechicería, ira, contiendas, celos malos, ira, ira, ambiciones egoístas, disensiones; desacuerdos con pendencias, herejías; sectas o facciones de división, **21** envidias, asesinatos, borracheras, juergas (fiestas salvajes fuera de control) y cosas semejantes; de lo cual os advierto de antemano, como lo hice en tiempos pasados, que los que practican tales cosas no heredarán el Reino de Yahuah.

22 Pero el fruto del Espíritu es amor, gozo, paz, paciencia; paciencia, bondad, rectitud, observancia de la Ley, fe en las promesas contenidas en la Ley; **23** Mansedumbre, humildad, templanza; Tales cosas no están en contra de ninguna Ley humana o Divina, sino que se manifiestan en aquellos que guardan la Ley de Yahuah.

24Y los que son del Mesías han sacrificado la carne (simbolizada por la circuncisión física); y la mente carnal mientras renovábamos nuestras mentes diariamente demostrando la Circuncisión Espiritual. Nos despojamos de la carne con sus pasiones y lujurias a diario.

25Si vivimos en el Espíritu de Yahuah dentro del Pacto de Yahushaic, caminemos también en el Espíritu de obediencia amorosa a La Ley. **26** No nos llenemos de vana soberbia y ambición, como lo han hecho los fariseos, por alabanza o estima de los hombres, no desafiando ni desafiándose unos a otros, ni teniendo celos unos de otros.

Gálatas 6

La Ley del Amor, se está uniendo amorosamente para guardar La Ley de Yahuah

1 Hermanos, si un hombre es sorprendido en algún pecado habitual, aquellos de ustedes que son espirituales que andan en el Espíritu de Obediencia Amorosa a la Ley; fuerte en la Intención Espiritual de la Ley de Yahuah, restáuralo en un espíritu de humildad; considerándote a ti mismo, que también puedes ser tentado y caer.

2 Al soportar las pruebas y las tentaciones de los demás de esta manera, todos ustedes cumplirán la Ley ordenada del amor: producir un Hijo de Yahuah Espiritualmente Perfeccionado.

3 Porque si alguno se cree mejor que los demás; demasiado fuerte espiritualmente para pecar, cuando no es más que un harapiento Isaías 64:6; en realidad espiritualmente débil dependiendo de la Gracia, la cobertura de los decretos de muerte por la sangre del Cordero para la justificación, se engaña a sí mismo.

4 Pero que cada uno pruebe cuidadosamente el Espíritu dentro de sí mismo y pruebe su propia obra; De acuerdo con las obras

y la conducta de la Ley, entonces tendrá razón para regocijarse solo en sí mismo, y no en otro.

Aquellos que están siendo entrenados, deben apoyar el Ministerio de su Maestro para promover el Reino

5 Porque cada uno debe llevar la carga financiera que tiene que llevar para promover la fe. **6** Que el que está siendo entrenado en la Ley de Yahuah comparta todas las cosas buenas que llevan la carga financiera con el que los está guiando en la fe, contribuyendo así al ministerio de su maestro espiritual, porque ningún soldado sirve en el frente de batalla a sus expensas. Como obrero que te sirve, tu maestro es digno de su salario.

7 No os dejéis engañar, Yahuah no puede ser burlado. Él no te dará una herencia en un Reino que NO APOYASTE; porque todo lo que el hombre sembrare, eso también segará.

8 Porque el que siembra para su carne y su propia vida física, de la carne segará corrupción y morirá; pero el que siembra para Yahuah y sostiene a sus maestros y hace crecer financieramente Su Reino ahora, de Yahuah segará vida eterna.

9 Y no nos cansemos de hacer justicia e invertir en Su Reino, porque a su debido tiempo, cuando venga el Reino,

segaremos, si no desmayamos; si perseveramos hasta el fin.

10 Por tanto, cuando se presente la oportunidad, hagamos justicia a todos, mayormente a los miembros de la familia de la fe; nuestros maestros, mentores y personas necesitadas; apoyando a La Casa de Yahuah.

Saludo final y una súplica

11 Ya ves qué carta tan grande te he escrito con mis propias manos.

12 Ahora los que quieran hacer un espectáculo justo; una apariencia externa, en la carne, tratará de forzarte a convertirte en un Yahdai (Judío), pero solo para que no sean perseguidos por el sufrimiento y la muerte como santos.

13 Porque los que son Yahdaim no están guardando la Ley de Yahuah, sino el Talmud/Tradiciones Humanas. Sin embargo, quieren que te conviertas en un Yahdai y te sometas a sus tradiciones humanas/Talmud para que puedan jactarse en tu carne.

14 Pero para mí, de ninguna manera me jacto, excepto en la reconciliación de las Ovejas Perdidas de la Casa de Israel y la Casa de Judá a través de Yahusha Mesías. Que vino a derribar el muro divisorio entre las dos casas. En pacto con Yahusha, el mundo está muerto para mí, y yo para el mundo habiendo muerto y renacido a una nueva vida a través de Mikveh.

15 Porque en el Pacto de Yahushaic, ni Yahdai ni Gentil prevalece en nada, sino que prevalecerá la nueva creación: los hijos perfectos de Yahuah. Los pocos escogidos de ambas

Casas de Israel llamados Israel Remanente.

16Y todos los que andan de acuerdo a esta justa norma de obediencia a la intención de La Ley como lo hizo Yahusha, paz y misericordia sean con ellos, y con el Remanente de Israel; elegidos, de Yahuah.

17De ahora en adelante, que nadie me turbe, porque llevo en mi Espíritu las marcas de Yahusha el Rey, mientras mantengo viva su memoria y sacrificio en cada Pascua.

18Hermanos, la misericordia de nuestro Rey, Yahusha Mesías, sea con vuestro espíritu. ¡Alabado sea Yahuah!
Aleluyahuah

Pruebas y Escritura Referencias

**El contexto de la carta que
Sha'ul escribió a la Asamblea
de Galacia**

Los falsos espíritus y los Otro Evangelio

En las cartas de Sha'ul, él comunica lo que él llama "otro mensaje" y "otro evangelio" mientras enseña La Ley, declara El Shemá una y otra vez, y enseña apropiadamente El Pacto Yahushaico.

Ese "otro evangelio" del que habla Sha'ul se basa en un "falso espíritu religioso". Ese "falso espíritu" se compone de tres espíritus distintos conocidos como:

- *El Espíritu del Dragón: que es Dagón, el Dios Pez de Babilonia, que le da a la Bestia su poder, autoridad y trono. Este es el Espíritu de todas las religiones paganas, culminando en el Cristianismo, la Falsa Religión.*

- *El Espíritu del Falso Mesías, que es la encarnación. El falso espíritu en el que se basa todo falso semidiós se remonta a Tamuz en Babilonia.*

- *El Espíritu de Error - que es que La Ley fue abolida por el sin Ley (un hombre que murió lo elevamos como Dios por encima de Yahuah en nuestros corazones).*

Estos 3 Espíritus inmundos están definidos en el libro de Apocalipsis

Apocalipsis 16:13

Entonces vi tres espíritus impuros que parecían ranas; Salen de la boca del dragón, de la boca de la bestia y de la boca del falso profeta.

Aunque Sha'ul no define estos "otros mensajes y evangelio",

Juan sí lo hace con gran detalle:

1 Juan 4 - *El Falso Espíritu de la Encarnación*

"1 Amados, no creáis a todo espíritu, sino examinad los espíritus para ver si son de Yahuah, porque muchos falsos profetas han salido por el mundo (**pretendiendo ser la encarnación de Dios**). 2 En esto conocéis el Espíritu de Yahuah: todo espíritu que confiesa que el Mesías Yahusha ha venido (**ser**) en carne (**un hombre**) es de Yahuah; 3 Y todo espíritu que no confiesa que Yahusha ha venido (**a ser**) en la carne (**sino que dice que Jesús es Dios, La Trinidad, o Yahuah vino en la carne**) no es de Yahuah; este es el espíritu del falso Mesías (**El Falso Mesías es una imagen de un hombre adorado sobre Yahuah como vemos en Romanos 1**)... 12 ¡Nadie ha visto a Yahuah jamás! (**Porque Yahusha no es Yahuah en carne o un semidiós**) 6 Somos de Yahuah. Quienquiera sabe que Yahuah (**tú conoces a Yahuah guardando la Ley 1 Juan 2:4**) nos escucha; el que no es de Yahuah (**tiene enemistad con Su Ley**) no nos escucha. En esto conocemos el Espíritu de verdad y el espíritu de error".

2 Juan 7 - *Cuidado con el Engañador del Anticristo y el Espíritu de Error*

"7 Porque muchos engañadores han salido por el mundo, los cuales no confiesan que Yahusha el Mesías vino (**como hombre**) en la carne (**sino que confiesan que Jesús es la encarnación de Dios en la carne, o que Yahuah vino a la tierra como hombre y murió**). Este es un engañador y un falso mesías. 8 Mirad por vosotros mismos, para que no perdamos aquello por lo que hemos trabajado (**quebrantando la ley o blasfemando contra el Espíritu de Yahuah**), sino que

recibamos una recompensa completa. 9 El que transgrede (La Ley de Yahuah) y no permanece en la doctrina del Mesías (que no vino a abolir la Ley y no vino "en la carne" un dios) no tiene (el Espíritu de) Yahuah. El que permanece en la doctrina del Mesías (que ni una jota o tilde de la Ley ha sido abolida, y que él es "el hijo del hombre", es decir, HUMANO) tiene tanto al Padre como al Hijo. 10 Si alguno viene a vosotros y no trae esta doctrina (sino que trae una mentira trinitaria y enseña la injusticia como verdad, véase Romanos 1:18 "que la ley fue abolida" y nos enseña a adorar la imagen de un hombre que murió), no lo recibas en tu casa ni lo saludes; 11 porque el que lo saluda participa de sus malas obras (quebrantar la ley y blasfema)

Para que entendamos la carta de Sha'ul a los llamados en Galicia, debemos entender estas definiciones para poner en contexto lo que dice Sha'ul.

Gálatas 1:1-5

Saludos de Sha'ul

<p>Gálatas 1:1-5 Traducción adecuada en contexto</p>	<p>Gálatas 1:1-5 New King James Versión (NKJV)</p>
<p>1 Saúl, un apóstol (embajador del Reino) — enviado no por el hombre ni por el hombre (no necesita credenciales humanas), sino a través de (pacto)</p>	<p>1 Saúl, un apóstol (no de los hombres)</p>

con) Yahusha el Mesías y (la
autoridad de) Yahuah el Padre, Quien
(Yahuah) levantó a Yahusha de los
muertos (Yahusha había dejado de existir/
Murió. No era un dios, y no podía
levantarse. Clamó al UNO
DIOS VERDADERO, que pudo salvarlo
Hebreos 5:7)

Hebreos 5:7
En los días de la carne de Yahusha (cuando él
era completamente humano en todos los
sentidos Hebreos 2:17), Yahusha ofreció
oraciones y súplicas, con fuertes clamores y
lágrimas (siendo simplemente humano,

**No a través de
los hombres,
pero a través de
Jesús Cristo
y Dios el
Padre que
Lo resucitó
De entre los
muertos),**

**2 Y todos los
hermanos que
están conmigo,**

él también tenía que tener "fe" en Yahuah),
a *AQUEL* (Dios Verdadero *Juan 17:3*) que
fue capaz de salvar a Yahusha de la muerte,
y Yahusha fue escuchado por Yahusha
debido a la reverencia de Yahusha
(obediencia, no porque él fuera un dios).

2 Y a todos los hermanos que están
conmigo, a los llamados de Galacia:

3 Amor y paz a ti de parte de Yahuah el
Padre (y Elohim de todos nosotros,
incluyendo a Yahusha que es nuestro
hermano, no nuestro "Dios" *Hebreos 2:11-13*
y *Juan 20:17*) y (también) nuestro
Gobernante,

**iglesias de
Galacia:**

**3 Gracia y paz
a vosotros de
parte de Dios
Padre y de
nuestro Señor
Jesucristo,**

Yahusha Mesías (1 *Timoteo* 2:5 y *Juan* 17:3, 3. Esta es una negación muy clara de la doctrina de la Encarnación ya que Yahuah es el Padre y Dios de Yahusha),

Hebreos 2:11-13-Negación *de la encarnación*

Tanto Yahusha, que santifica, como todos los que están en el Pacto de Yahushaic que son santificados, son todos de un solo Padre; por esta razón (porque Yahusha no es nuestro 'dios') Yahusha *no se avergüenza de llamarlos sus hermanos.*

4 el cual se entregó a sí mismo por nuestros pecados, para librarnos de este presente siglo malo, conforme a la voluntad de nuestro Dios y Padre,

Juan 20:17- *Negación de la encarnación* 17 Yahusha le dijo: No te aferres a mí, porque aún no he subido al Padre; *sino ve a mis hermanos* y diles: 'Subo a mi Padre y a vuestro Padre, a mi Elohim y a vuestro Elohim'".

Juan 17:33-*Negación de la encarnación* Ahora bien, esta es la vida eterna: que te conozcan a ti (Yahuah), *el ÚNICO VERDADERO* Elohim, y (vengan a Ti a través de) Yahusha, que es el Mesías, a quien has enviado (en cumplimiento del Rollo Celestial y de Tus promesas predichas a través de los profetas para ser el Sumo Sacerdote Gobernante Mediador).

1 Timoteo 2:5 - *Negación de la encarnación*

Porque hay un solo Elohim (Yahuah) y un solo mediador entre Yahuah y la humanidad, *EL HOMBRE* Yahusha el Mesías

4 El cual, Yahusha, se dio a sí mismo por nuestros pecados (para cumplir El Plan de Salvación escrito en El Rollo Celestial *1 Pedro 1:20* y el como el sacrificio expiatorio *1 Juan 2:2*), para que nos librara de (el temor a la muerte en) la presente Era malvada (de Piscis *Mateo 24:3*), *de acuerdo con la voluntad de Yahuah nuestro Padre* (escrita en el Rollo Celestial *Mateo 6:10* y *Salmos 19*).

5 A quien sea la gloria por los siglos de los siglos. Amén.

Otra clara negación de la encarnación, si "Yahusha ERA Yahuah" no tendrían dos "testamentos" separados).

1 Pedro 1:20

20 Él fue conocido de antemano (en el Plan de Salvación escrito en las estrellas, *Salmos 19*) antes de la fundación del mundo, pero fue manifestado (creado como humano para cumplir ese mensaje) en los últimos tiempos por amor a ustedes.

1 Juan 2:2

2 Él es la propiciación (sacrificio expiatorio) por nuestros pecados (a Yahuah el Único Dios Verdadero), y no solo por los nuestros, sino también por los pecados de todo el mundo.

Mateo 24:3

Mientras estaba sentado en el monte de los Olivos, los discípulos se le acercaron en privado, diciendo: "Dinos, cuándo serán estas cosas, y qué sucederá ser la señal de tu venida y del fin de la era (de Piscis)?"

Mateo 6:10

Venga tu reino, hágase tu voluntad, en la tierra como está escrito en el Rollo del cielo.

Salmos 19 - *El Rollo Celestial* 1 Los cielos (El Rollo Celestial) anuncian la gloria de Yahuah (que es Yahusha); los cielos proclaman la obra de Sus manos (como Yahuah escribió el Plan de Salvación en las Estrellas, que es el Evangelio Original). 2 Día tras día derraman cuarto discurso; Noche tras noche revelan conocimiento. 3 No hablan, no usan palabras; No se oye ningún sonido de ellos. 4 Sin embargo, su voz se difunde por toda la tierra, y sus palabras hasta los confines del mundo. En los cielos Yahuah ha levantado una tienda para el sol. 5 Es como un novio (Yahusha) que sale de su aposento (para correr el curso de una boda), como un Campeón (Mesías) que se regocija de correr su curso (Plan de Salvación).

5 ¡A Quien (el Padre, Yahuah es el sujeto aquí) pertenece la gloria por los siglos de los siglos! ¡Aleluyahua!

(*Isaías 42:8*. Sha'ul declara El Shemá/Sello del Reino)

Otra negación de la Encarnación

Isaías 42:8

Yo soy Yahuah; ese es Mi nombre; A ningún otro doy mi gloria, ni a los ídolos tallados mi alabanza.

Comentario de Rav Sha'ul:

Primero, es interesante notar que Sha'ul fue "enviado por Yahuah" al igual que Juan el Sumergidor (El Bautista), y Yahusha. Muchos enseñan que debido a que Yahusha fue "enviado por Yahuah", él debe haber preexistido y enviado desde el "Cielo" a la Tierra. Ser enviado por Yahuah está en el contexto del Plan de Salvación que preexistía en la Mente de Yahuah. Sha'ul tampoco estaba insinuando que él preexistiera. Aquí tampoco hay implicaciones de "encarnación", solo un siervo llamado al servicio por nuestro Padre de acuerdo a Su Plan. A continuación, Sha'ul declara claramente el Shemá, que Yahuah es el Padre y el único Dios que "levantó a Yahusha de entre los muertos" (de acuerdo con Yahusha en Apocalipsis 1:5 que el principio eterno de Yahusha fue sobre su resurrección), claramente no hay "preexistencia" en la mente de Sha'ul aquí tampoco. Entonces Sha'ul declara el Plan de Salvación en pacto con un Sumo Sacerdote mediador, Yahusha; que "se entregó a sí mismo como ofrenda por el pecado" a Yahuah, el ÚNICO Dios, en reverente obediencia a la Voluntad del Padre (¡claramente Sha'ul no creía en la encarnación o que Yahuah el Padre tenía que venir y morir, lo cual es imposible para un ser inmortal!). Entonces Sha'ul claramente da Gloria al único Dios... Yahuah "a quien pertenece la gloria por los siglos de los siglos... Aleluyahuah"

Gálatas 1:6-10

Un solo mensaje - Aquellos que enseñan la desobediencia a la Ley están MALDITOS!

Gálatas 1:6-10

Traducción adecuada en contexto

Gálatas

1:6-10

Nuevo King

James Versión

(NKJV)

Un solo mensaje

6 Yo Estoy asombrado de que te hayas alejado tan rápidamente de Aquel (Yahuah, El Shemá) que te llamó al amor del Mesías (pacto matrimonial con *1 Timoteo 2:5*), a otro mensaje (la ley es abolida y la encarnación; *los dos espíritus opuestos*);

2 Timoteo 2:5

⁵ Porque hay un solo Dios (Yahuah), y hay un solo mediador entre Yahuah y los hombres, *EL HOMBRE* Yahusha el Mesías (el Novio)

**Un solo
evangelio**

**6 Me
maravillo de
que te estés
alejando tan
pronto de
Aquel que te
llamó
en la gracia
de Cristo, a
un evangelio
diferente,**

**7 que no es
otra; pero**

7 No es que haya otras buenas nuevas (aparte de que los decretos de muerte en la Ley están cubiertos por la sangre del Cordero, es decir, el "favor inmerecido" *de Colosenses 2:14*), solo que hay algunos que te molestan (con falsas doctrinas, tergiversando las Escrituras *2 Pedro 3:16*), y están tratando de pervertir el mensaje del Mesías (que él es humano *1 Juan 4:2* y no vino a abolir la Ley *Mateo 5:17*).

Colosenses 2: 14 - "*Buenas nuevas*" 14 habiendo cancelado el certificado de deuda que consistía en decretos contra nosotros, que nos era

hay algunos que te molestan y quieren pervertir el evangelio de Cristo.

8 Pero aunque nosotros, o un ángel del cielo, prediquemos cualquier

hostil; y Él ha quitado de en medio ese certificado de deuda (decretos de muerte), habiendo clavado ese certificado de deuda (no La Ley) en la cruz (pagado en su totalidad).

2 Pedro 3:16 "pervertid el mensaje"

16 como lo hace Saúl en todas sus cartas cuando habla en ellas de estos asuntos. Hay algunas cosas en ellas que son difíciles de entender, que los griegos ignorantes e inestables tuercen para su propia destrucción, como lo hacen con las otras Escrituras.

otro evangelio para vosotros que el que os hemos anunciado, sea anatema.

9 Como hemos dicho antes, así lo digo ahora otra vez, si alguno

1Juan 4:2 "el mensaje"

1En esto conocéis el Espíritu de Yahuah: todo espíritu que confiesa que Yahusha el Mesías ha venido en carne es de Yahuah,

Mateo 5:17 "el mensaje"

17 No penséis que he venido a abolir la ley o los profetas; No he venido a abolirlos, sino a llevarlos a su plenitud (significado y expresión espiritualmente).

Si os predicare otro evangelio que el que habéis recibido, sea anatema.

10¿Debo persuadir ahora a los hombres, o a Dios? ¿O busco agradar a los hombres? Porque si todavía agradaba a los hombres,

8 Pero incluso si nosotros, o un malak del cielo, predicáramos un mensaje (Espíritu de Falso Mesías y Espíritu de Error) diferente de lo que te predicamos a ti (la justicia es obediencia a la Ley Romanos 2:13 y Yahusha NO Yahuah vino a la existencia como un ser humano 1 Juan 4:1-12): ¡Maldito sea (entregado a Yahuah para su completa destrucción!)

Romanos 2:13 "mensaje que os anunciamos"

¹³ Porque no son los odores de la ley los que son justos delante

Yahuah, sino los hacedores de la ley que serán justificados.

1 Juan 4

1 Amados, no creáis a todo espíritu, sino examinadlos para ver si son de Yahuah, porque muchos falsos profetas han salido por el mundo (pretendiendo ser la encarnación de Dios).² En esto conocéis el Espíritu de Yahuah: todo espíritu que confiesa que el Mesías Yahusha ha venido en carne (un hombre, no Yahuah) es de Yahuah;³ y todo espíritu que no confiesa que Yahusha ha venido en carne (pero dice que Jesús es Dios o La Trinidad) no es de Yahuah; este es el espíritu del anticristo (o Falso Mesías. El Falso Mesías es una imagen de un hombre

no sería un siervo de Cristo.

adorado por encima de Yahuah como Dios *Romanos 1*)...¹⁷
¡Nadie ha visto a Yahuah jamás! (Porque Yahusha no es Yahuah en la carne o un semidiós y Él no es un hombre *Números 23:19*).

9 Como ya hemos dicho, así lo digo ahora de nuevo: Si alguno os predica algún mensaje (que la ley fue abolida o la Encarnación) contrario o diferente de lo que habéis recibido de nosotros (que la justicia es guardar la Ley, y que Yahusha vino a ser "en la carne" no Yahuah) Que él (quien enseña la reencarnación y abolió la ley): Que sea anatema (*Deuteronomio 28, ¡Maldito todo el que desobedece la Ley!*)

10 *(Romanos 8:7-8)* Así que ahora, ¿estoy tratando de agradar a la carne que es enemistad hacia la Ley y hostil a Yahuah? ¿Busco ser un complaciente que no puede estar sujeto a Su Ley? ¿O estoy tratando de complacer a Yahuah por medio de la obediencia a Sus Instrucciones en Justicia?

Romanos 8

"7 porque la mente puesta en la carne (que trata de agradar al hombre) es hostil a Yahuah; porque la mente que agrada al hombre no se sujeta a la ley de Yahuah, porque ni siquiera puede hacerlo, 8 y los que están en la carne no pueden agradar a Yahuah".

Comentario de Rav Sha'uV:

Una vez más, Sha'ul enfatiza el Plan de Salvación a través del mediador, en el sentido de que somos llamados por Yahuah (el único "Dios eterno Elohim") a través de Yahusha (el mediador) en "amor", es decir, pacto matrimonial. Expresa su preocupación por el hecho de que hayamos caído en otro "mensaje". Este "otro mensaje" es definido en las Escrituras como El Espíritu del Falso Mesías, es decir, la Encarnación, y El Espíritu de Error, es decir, La Ley es Abolida, como mostré anteriormente.

Él nos advierte de este "otro evangelio" que contiene con las buenas nuevas del Plan de Salvación. Esas "buenas nuevas" son que ahora somos llevados a la obediencia completa a la Ley a través de la Mikveh, y nuestros pecados son perdonados a través de la fe en la sangre del Cordero que "clavó los decretos de muerte en el madero". Hay otro evangelio circulando que dice que Yahuah vino a la Tierra para morir y acabar con la Ley. En su introducción a la carta, Sha'ul expone la intención de su carta, confrontar este "otro mensaje" y superarlo con el mensaje verdadero.

Entonces, ¿a qué se refiere "otro mensaje" Sha'ul en el versículo 6?

2 Juan 7 - *Cuidado con el Engañador del Anticristo y el Espíritu de Error*

"7 Porque muchos engañadores han salido por el mundo, los cuales no confiesan que Yahusha el Mesías vino (como hombre) en la carne (sino que confiesan que Jesús es la encarnación de Dios en la carne, o que Yahuah vino a la tierra como hombre y murió). Este es un engañador y un falso

mesías. 8 Mirad por vosotros mismos, para que no perdamos aquello por lo que hemos trabajado (quebrantando la ley o blasfemando contra el Espíritu de Yahuah), sino que recibamos una recompensa completa. 9 El que transgrede (La Ley de Yahuah) y no permanece en la doctrina del Mesías (que no vino a abolir la Ley y no vino "en la carne" un dios) no tiene (el Espíritu de) Yahuah. El que permanece en la doctrina del Mesías (que ni una jota o tilde de la Ley ha sido abolida, y que él es "el hijo del hombre", es decir, HUMANO) tiene tanto al Padre como al Hijo. 10 Si alguno viene a vosotros y no trae esta doctrina (sino que trae una mentira trinitaria y enseña la injusticia como verdad, véase Romanos 1:18 que La Ley fue abolida y nos enseña a adorar la imagen de un hombre que murió), no lo recibas en tu casa ni lo saludes; 11 porque el que lo saluda participa de sus malas obras (quebrantar la ley y blasfemar)

¿Cual es "el mensaje" en el versículo 7?

Mateo 5:17

"No penséis que he venido a abolir la Ley o los Profetas; No he venido a abolirlas, sino a llenarlas en toda su extensión".

Romanos 2:13

"Porque no son justos los que oyen la ley delante de Yahuah, sino los que obedecen la ley los que serán declarados justos."

1 Juan 3:4

"El que comete pecado, también comete iniquidad, y el pecado está quebrantando la Ley de Yahuah."

1 Juan 2:4

4 El que dice: "Yo conozco a Yahuah" y no guarda sus mandamientos, es mentiroso, y la verdad no está en él.

Mateo 4:4

4 Pero él respondió, y dijo: Escrito está: No solo de pan vivirá el hombre, sino de toda palabra que sale de la boca de Yahuah. Deuteronomio 8:3

Entonces Sha'ul establece claramente que él no está "acabando con La Ley" en su declaración en el verso 10 de que él no está tratando de complacer al hombre sino a Yahuah. Sabemos en el contexto de Romanos 8 que Sha'ul enseña claramente que complacer a Yahuah es obedecer la Ley y complacer a los hombres es desobediencia a la Ley. Así que Sha'ul establece el tono de esta carta como "guardar la Ley", ¡no abolirla!

Gálatas 1:11-14

El Mensaje de Yahuah—

Para el hombre, no por el hombre

Gálatas 1:11-14

Traducción adecuada en contexto

Gálatas	
1:11-14	
Nuevo	versión
King	
James	(NKJV)

11 Pero les señalo, hermanos, que el mensaje predicado por mí no es algo que ningún hombre haya inventado (él está enseñando la Torá de Yahuah, cómo Yahusha es el Cordero de la Pascua).

12 Porque ni la recibí de ningún hombre, ni me la enseñaron, sino que la recibí (cómo Yahusha cumplió la Pascua 1 Corintios 1:23) **por revelación de Yahusha el Mesías.**

11 Pero os doy a conocer,

hermanos, que el evangelio que he predicado no es conforme al hombre.

12 Porque yo tampoco

1 Corintios 1:23

pero predicamos a Yahusha crucificado (como el Cordero de la Pascua), una piedra de tropiezo para los judíos (que no aceptan a Yahusha) y una locura para los gentiles (que no conocen la Torá)

13 Porque habéis oído hablar de mi modo de vivir en la religión de los Yahdaim, de cómo perseguí a los llamados de Yahuah sin medida, y los devané.

14 Y avancé en la religión de Yahdaim más que muchos de los de mi edad entre la gente de

Lo recibí de los hombres, o me lo enseñaron, pero vino a través de la revelación de Jesucristo.

13 Porque habéis oído hablar de mi conducta anterior en el judaísmo, de cómo perseguí a la iglesia de Dios.

mi raza, siendo más celosa de las tradiciones de mis padres (él era muy celoso de la Ley y de las Fiestas de Yahuah).

Dios más allá de toda medida y trató de destruirlo.

14 Y avancé en el judaísmo más que muchos de mis contemporáneos en mi propia nación, siendo más celoso de las tradiciones de mis padres.

Gálatas 1:15-24

La apertura de la mente de Sha'ul, El relato de sus viajes

Gálatas 1:15-24 Traducción Apropriada en Contexto

**Gálatas
1:15-24
(NKJV)**

15 Pero cuando agradó a Yahuah, que me apartó del vientre de mi madre (como Juan y Yahusha Salmo 139:19), y me llamó por medio de su bendición misericordiosa, Vemos el momento exacto en que Yahusha fue creado y "vino a la existencia" en la carne, al igual que Sha'ul:

Salmos 139:19

Porque tú (Yahuah) creaste mi ser más íntimo (esto es cuando Yahusha vino a la existencia no

15 Pero cuando agradó a Dios, que me separó del vientre de mi madre y me llamó por su gracia,
16 para revelar a Su Hijo

antes); Me tejiste en la matriz de mi madre.

16 Para revelar; remover el velo o cubierta de Su Hijo dentro de mí, para que Yo pueda predicarlo (el Cordero de la Pascua) entre las naciones; No enseñé inmediatamente a ningún hombre de carne y hueso,

17 Ni subí a Jerusalén a los que fueron apóstoles antes que yo; en cambio, fui a Arabia y luego regresé a Damasco.

En mi para predicarle entre los gentiles, no consulté inmediatamente con la carne y la sangre,

17 No subí a Jerusalén a los apóstoles

18 Luego, después de tres años, subí a Yerusalem *para dar cuenta* (griego '*istoreo*'). Tradicionalmente traducido como '*ver*' o '*visi?*'. Un léxico griego-inglés de Liddell y Scott, página 842, muestra que esta palabra está correctamente traducida como "*dar cuenta*" de mi trabajo a Kepha, y me quedé con él quince días.

19 Pero no vi a ningún otro de los apóstoles, excepto a Yaaqob, el hermano del Gobernante (Yahusha).

delante de mí; pero me fui a Arabia, y volví a Damasco.

18 Después de tres años, subí a Jerusalén para ver a Pedro, y me quedé con él quince días.

20 He aquí, en presencia de Yahuah,
No estoy mintiendo sobre las cosas que soy
escribiéndole.

21 Después, entré en el
regiones de Siria y Cilicia;

22 Y todavía no se conocía de vista
a los llamados del Mesías en
Yahdah.

23 Pero ellos solo habían oído que: El
hombre que antes nos perseguía, esta

19 Pero yo vi
Ninguno de los
Otros Apóstoles
excepto Santiago,
el
hermano.

20 (Ahora bien,
en relación con
Las cosas
que escribo
a ti, en verdad,
delante de Dios,
Yo no miento.

ahora predicando la fe que una vez trató de destruir;

24 Y glorificaban a DIOS por mi causa.

21 Después fui a las regiones de Siria y de Cilicia,

22 y no era conocido de vista a las iglesias de Judea, que eran en Cristo;

23 solamente oían decir: Aquel que en otro tiempo nos perseguía, ahora predica la fe que en otro tiempo asolaba.

24 Y glorificaban a Dios en mí.

Capítulo 2

La mirada retrospectiva de Sha'ul a la controversia de la circuncisión

Comentario de Rav Sha'ul:

La forma en que este capítulo está traducido en nuestras Biblias en inglés hace que se lea como si Sha'ul estuviera enseñando en contra de la circuncisión. Cuando en realidad, eso no es lo que se dice en absoluto. Cuando se presenta correctamente, Sha'ul está conteniendo por la circuncisión física, no como un requisito de la salvación, sino como motivado por el Espíritu DESPUÉS de que nuestros corazones sean circuncidados. Y luego esa decisión de ser circuncidado físicamente es una decisión personal entre el nuevo creyente y Yahuah solamente. Sha'ul tenía que defenderse constantemente de los fariseos que daban falso testimonio contra él, diciendo que enseñaba contra la circuncisión.

También vemos una gran mala traducción en el versículo 1 en español, lo que implica que Sha'ul nunca puso un pie en Jerusalén durante 14 años y abandonó las Fiestas de Yahuah. Cuando se traduce correctamente del griego al

inglés, aprendemos que este no es el caso. De hecho, subía a las fiestas todos los años, como se ordena en la Torá. ¡Incluso llevó a su converso griego con él, Tito, para enseñarle a Tito a guardar las Fiestas de Yahuah! Él enseñaba estas fiestas a todas las asambleas que establecía, como mostraré en las guías de estudio de sus otras cartas.

Colosenses 2

16 Por lo tanto, no dejes que nadie (los paganos de Colosas a tu alrededor) te juzgue por lo que comes o bebes (como guardas las leyes dietéticas para tu buena salud), o con respecto a las fiestas de Yahuah, la celebración de la Luna Nueva (ya que guardas el calendario lunar de Yahuah, no el calendario solar pagano) o un día de reposo (como descansas en el Sabbat y no en el Día Sol, el día pagano de adoración). 17 Estas (cosas como son) son una sombra (proyectada por la Verdad Espiritual) de las cosas (buenas) que estaban por venir; la realidad (en espíritu), sin embargo, se encuentra en el Pacto de Yahushaic (nos enseñan a través de ensayos físicos a espirituales de la obra de salvación).

Vemos que Sha'ul era un devoto Nazareno que seguía el Camino establecido por Yahusha, y continuó como fariseo para obedecer La Ley y los Profetas de Yahuah:

Hechos 24:14 - *Pablo declara su creencia en la Ley y los Profetas*

"Pero esto os confieso: adoro al Dios de nuestros padres de acuerdo con el Camino (que ellos llaman una secta). Continué creyendo todo lo que concuerda con la Torá y

todo lo que está escrito en los Profetas"

Hechos 28:17-Pablo *declarando que él es un Hermano Judío Observante* de la Torá, (hablando a los líderes judíos locales) aunque no he hecho nada en contra de nuestro pueblo ni de las tradiciones de nuestros padres (La Torá y los Profetas)...

Hechos 20:16 - *Pablo se esfuerza por celebra la entrega de la Torá*

Porque Saúl había decidido pasar por alto Éfeso en su viaje, para no perder tiempo en la provincia de Asia, porque tenía prisa por llegar a Jerusalén, si era posible a tiempo para celebrar Shavuot. (Celebrar ¿QUÉ? Pablo se desvió de su camino para celebrar Shavuot, que es LA CELEBRACIÓN DE LA ¡ENTREGA DE LA TORÁ!)

Vemos arriba, ¡Sha'ul en realidad hizo todo lo posible para celebrar Shavuot, que es la celebración de la entrega de La Ley!

Es en este contexto de Sha'ul que debemos entender sus enseñanzas. Este es el "Sha'ul" que la Iglesia Cristiana ha torcido en el "Pablo" Romano e ignorando la abrumadora evidencia de que él era un Nazareno. De hecho, ¡el líder de los nazarenos!

Gálatas 2:1-5

La intención triunfa sobre la Letra de la Ley

<p>Gálatas 2:1-5 Traducción adecuada en contexto</p>	<p>Gálatas 2:1-5 Nueva Versión King James (NVI)</p>
<p>1 Luego, durante (palabra griega 'dia'. Tradicionalmente traducido como 'después'. Léxico griego de Thayer, página 132</p>	<p>1 Luego, después de (mal traducido</p>

muestra que esta palabra está correctamente traducida como **'durante'**) **catorce años, y repetidamente** (griego *palin*). Tradicionalmente traducido como **'otra vez'**. El **Lexicón griego de Thayer**, página 475, muestra que esta palabra se traduce correctamente **'repetidamente'**) **subió a Yerusalem para guardar las Fiestas** (griego *'anabaino**). Tradicionalmente traducido como **'subió'**. Un **Lexicón Griego-Inglés del Nuevo Testamento de Gingrich y Danker**, página 50, muestra que esta palabra está correctamente traducida como **"subió a las fiestas" con Bernabé, y también llevó a Tito conmigo.**

Catorce años subí de nuevo (**mal traducido**)

A Jerusalén con Bernabé, y también llevé conmigo a Tito.

2 Y subí por revelación, y les comuniqué el evangelio que había

2 Y subí por revelación, y los hechos y las verdades fueron descubiertos y desvelados, y puse delante de ellos el mensaje que predico entre los gentiles. Sin embargo, presenté el asunto (guardar la ley con una intención amorosa) que predico entre los gentiles. sin embargo presenté el asunto (de la circuncisión física de las ovejas perdidas que salen de las naciones) en privado a los de reputación, para asegurarme de que el curso que yo estaba corriendo, o que ya había corrido (para circuncidar sus corazones, sobre todo, a través de la Ley), sería permitido.

que predicar entre los gentiles, pero en privado a los que eran de reputación, no fuera que de alguna manera pudiera correr, o hubiera corrido, en vano.

3 Sin embargo, ni siquiera Tito, que estaba conmigo, siendo griego,

3 Sin embargo, no lo hizo (griego 'oude'. Un léxico griego-inglés del Nuevo Testamento por Gingrich y Danker.

Página 590, muestra que esta palabra significa **no. pero indica que la frase en la que se coloca es una pregunta) incluso Tito, que estaba conmigo, aunque es griego, se siente obligado a ser circuncidado?**

Controversia sobre la circuncisión: Hechos Capítulo 15. b. Griego 'enagkasthe'.

La traducción tradicional era *obligatoria*. El léxico griego-inglés (1948) de Liddell y Scott,

fue obligado a ser circuncidado.

NOTA: Todo este versículo es un error de traducción intencional para justificar la eliminación de la Ley, este versículo debe decir:

3 Sin embargo, ni siquiera Tito

En la página 100, se muestra que esta palabra está correctamente traducida como "*sostener que una cosa es necesaria*" o *sentirse obligado a serlo*"). Sha'ul está diciendo aquí que Tito fue obligado, teniendo un corazón para la Ley, a ser circuncidado físicamente. Sha'ul estaba señalando que Yahuah había escrito La Ley en el corazón de Tito (circuncidándolo) y Tito fue salvo a través de la fe, no de la circuncisión. Pero teniendo un corazón amoroso para La Ley, Tito se sintió obligado por su conciencia a ser circuncidado físicamente. Demostrando que el deseo de Tito de

¿Quién estaba conmigo, siendo griego, se siente obligado a circuncidarse?

Los traductores intencionalmente torcieron este versículo para decir exactamente lo contrario de lo que dijo Sha'ul.

circuncidarse de una persona con corazón amoroso, no por miedo ni por obligación! Pero Tito aún no estaba circuncidado, Así que los falsos hermanos intervinieron A Tito y comenzaron a reclamar que Tito no fue salvo. Esto es lo que

vemos en el libro de los Hechos que inició un acalorado debate entre los

Discípulos:

Hechos 15:1

Y ciertos hombres que venían de Judea enseñaban a sus hermanos, [y dijeron]: **si no se circuncidan según la manera de Moisés, no pueden ser salvos.**

4 Y esto Ocurrió Por Falsos hermanos que fueron introducidos secretamente (quienes vinieron sigilosamente a espiar nuestra libertad que tenemos en Cristo Jesús, que ellos

De esto es de lo que habla Sha'ul
abajo:

4 En (nuestra) **oposición a** (los
Fariseos) **intervención** (griego
'de'. Léxico griego de Thayer, página
125, muestra que esta palabra significa y
denota «*una persona que es o actúa en
oposición a otro*'... Griego 'dia'.

Traducido tradicionalmente *porque
de*'. Léxico griego de Thayer, página
133, muestra que esta palabra es correcta
traducido como '*intervención de
cualquiera*')

por falsos hermanos (quien afirmó que
Tito no fue salvo porque aún no había sido
circuncidado) **que secretamente**

podría llevarnos a
esclavitud),

NOTA: este

verso fue adrede

Mal traducido

para que encaje en

el versículo 3.

Debe decir:

"4 Este

(controversia

sobre la

circuncisión) "

Fueron introducidos para espiar nuestra libertad,

(Sha'ul explica en **el capítulo en Romanos 14**, esa Intención Espiritual que en algún momento aparece como una violación de la Ley en los ojos de los menos maduros, ejemplo

Yahusha y sus discípulos recogiendo comida en el día de reposo. Por lo tanto, estos falsos hermanos vieron a Sha'ul enseñando circuncisión del corazón como para no poner una piedra de tropiezo en el camino de los gentiles *Hechos 15:19*), **que tenemos en El Pacto de Yahushaic** (Yahusha transpuso la "letra de la Ley" a la intención, Yahuah ahora extiende la libertad a los maduros espiritualmente,

5 a los cuales ni por un momento accedimos a someternos, para que la verdad del evangelio permaneciese con vosotros.

La circuncisión física era una sombra de la verdadera circuncisión del corazón, por lo que Sha'ul estaba enseñando la Circuncisión Espiritual y luego dejando que el Espíritu los convenciera de ser circuncidados en la carne, que es lo que le sucedió a Tito), **para que pudieran traernos de vuelta a la esclavitud** (a la obediencia ritual al pie de la letra. Enseñar la circuncisión es salvación, no fe. Luego tratando de hacer que los gentiles obedezcan por temor a la MUERTE, sin amor (*Hebreos 2:14-15*).

Hebreos 2:14-15

¹⁴ Puesto que los hijos tienen carne y sangre, él también participó de su humanidad, para que con su muerte quebrantase el poder del que tiene el poder de la muerte, es decir, del diablo, ¹⁵ y liberara a los que toda su vida estaban esclavizados por el temor de la muerte.

5 A los cuales (los fariseos hipócritas) **no nos sometimos ni por un momento, para que la verdad del mensaje** (que en el Pacto Yahushaico la obediencia a la Ley se define por la "intención" y no por "la letra") **permaneciera igual con ustedes** (Saúl no estaba retrocediendo ante aquellos que dan falso testimonio contra él y su mensaje. la obediencia a la Ley se define por "intención" y no por "la letra") **podría seguir siendo lo mismo con ustedes** (Saúl no estaba retrocediendo ante

aquellos que dan falso testimonio contra él ni su mensaje).

--

Gálatas 2:6-10

Llamados a los que se llaman' Aceptación de los gentiles

Gálatas 2:6-10 Traducción adecuada en contexto	Gálatas 2:6-10 Nuevo Rey James Versión (NKJV)
6 Ahora bien, de los que parecían tener autoridad (quienesquiera que fueran, no me importaba; Yahuah	6 Pero de los que tenían reputación de parecer ser algo

no hace acepción de la persona de ningún hombre), en la conferencia no me pusieron nada adicional (los discípulos no requerían que los gentiles se circuncidaran físicamente para obtener la salvación);

7 Pero, por el contrario, luego se dieron cuenta de que el mensaje a los incircuncisos (gentiles) estaba encomendado a mí, así como el mensaje a los circuncisos (Yahdiam) estaba encomendado a Kefa

fueran lo que fuesen, no me importaba;

Dios no

muestra

favoritismo

personal a

ningún

hombre,

porque

aquellos que

parecían ser

algo no me

añadían nada.

8 Porque Aquel que estaba obrando en Kefa para el ministerio de la circuncisión; Yahdaim (judíos), también estaba obrando en mí para con los gentiles.

9 Y entendiendo la bendición que me habían dado, Yaaqob, Kefá y Yahchanan, que parecían ser las columnas, nos dieron a mí y a Bernabé la mano derecha en señal de comunión; para que vayamos a los gentiles,

7 Al contrario, cuando vieron que el evangelio para los incircuncisos me había sido encomendado, como el evangelio para los circuncisos

sino ellos a la circuncisión a los (Yahdaim)(Judíos).

10 Solamente ellos estipularon que debíamos acordarnos de los pobres, lo mismo que yo también estaba ansioso por hacer.

fue a Pedro

8 (porque el que en Pedro actuó eficazmente para el apostolado de la circuncisión, también lo hizo en mí para con los gentiles),

9Y cuando Jacobo, Cefas y Juan, que parecían columnas, se dieron cuenta de la gracia que me había sido dada, nos dieron a mí y a Bernabé la diestra en señal de comunión, para que nosotros fuésemos a los gentiles y ellos a los circuncisos.

10 Solamente nos pidieron que nos acordásemos de los pobres; lo cual también procuré con diligencia hacer.

Gálatas 2:11-17

Los creyentes deben ser Ejemplos para conversos

Gálatas 2:11-17 Traducción Correcta en Contexto	Gálatas 2:11-17 Nueva Versión King James (NVI)
11 Sin embargo, cuando Cefa llegó a Antioquía, yo le opuse cara a cara	11 Ahora bien, cuando Pedro[a] tenía

porque se equivocó (actuó hipócritamente).

12 Porque antes de que ciertos hombres vinieran a Yaaqob, él comía con los conversos gentiles (por eso se les acusaba de comer carne sacrificada a los ídolos. Para alcanzar a las ovejas perdidas esparcidas entre los gentiles, se les invitaba a cenar a hogares paganos. La comida se preparaba en esa casa en honor a su dios pagano. Sha'ul era sabio, y Yahuah le dio "libertad" para cenar con ellos,

Al llegar a Antioquía, le resistí cara a cara, porque él era culpable;

12 porque antes que venían algunos hombres de Jacobo, él comía con los gentiles; pero cuando ellos vinieron,

porque Sha'ul no oró sobre esa carne y la dedicó a un ídolo, era solo 'carne' para él, y comerla no ofendió su conciencia. Véase *1 Corintios 8 y 9.*); **pero cuando ellos** (los Yahdiam(Judíos)) **venían, él retrocedía y se apartaba** (de los gentiles), **temiendo a los de la circuncisión (Yahdiam).**

13 Y el otro clamó a Yahdaim, también se comportaron como hipócritas de la misma manera; con el resultado de que Bernabé también se dejó llevar por su hipocresía.

Se retiró y se apartó, temiendo a los que eran de la circuncisión.

13 Y los demás judíos también se hicieron hipócritas con él, de modo que incluso Bernabé fue engañado.

14 Pero cuando vi que no andaban rectamente de acuerdo con la verdad del mensaje (que tenían libertad en el pacto de Yahushaic y podían comer con los gentiles), le dije a Kepha delante de todos ellos: Si tú, un Yahdai, comienzas a vivir a la manera de los gentiles y no a la manera de los Yahdaim, ¿Cómo puedes obligar a los gentiles a vivir como lo hacen los Yahdaim (practica lo que predicas)?

se dejaron llevar por su hipocresía.

14 Pero cuando vi que no estaban en contra de la verdad del evangelio, dije a Pedro delante de todos: «Si tú, siendo judío, vives en el mundo.

15 Nosotros, que somos Yahdaim por naturaleza, y no pecadores entre los gentiles (debemos dar el ejemplo, no actuar como hipócritas. Independientemente de lo que quieras creer acerca de Sha'ul, él cumplió con su palabra y se mantuvo firme con los judíos de su época. Al igual que Yahusha, quien recogió comida en el Shabat porque obedeció al nivel de la INTENCIÓN, no a la Letra),

16 Sabed que el hombre no es justificado solo por las obras de la ley; si no hay fe a través de

A la manera de los gentiles y no como los judíos, ¿por qué obligáis a los gentiles a vivir como judíos?

15 Nosotros, que somos judíos por naturaleza, y no pecadores de los gentiles,

16 sabiendo que un hombre es

Yahusha Mesías (la fe establece La Ley Romanos 3:31)1

Romanos 3:31

¿Anulamos entonces la Ley por medio de la fe? ¡Que nunca lo sea! Por el contrario, establecemos la Ley.

Porque nosotros en el Pacto de Yahushaic tenemos esta confianza: Que seremos justificados a través de la fe en Yahusha, y no solo a través de las obras de la Ley, porque solo a través de las obras de la Ley, toda carne no será justificada (Fe sin obras de la Ley, u obras de la Ley).

no justificados por las obras de la ley, sino por la fe en Jesucristo, nosotros también hemos creído en Cristo Jesús, para ser justificados por la fe en Cristo y no por las obras de la ley; porque por las obras de la ley

Ley sin fe... están muertos *Santiago 2:14-26*),

James 2:14-26 - La fe establece La ley

14 ¿De qué sirve, hermanos míos, si un hombre dice que tiene *fe* (Palabra #4102, Diccionario Griego, Concordancia Exhaustiva de Strong, "*significado de la verdad religiosa — el sistema de la verdad religiosa misma*) pero no tiene obras de la Ley? La fe no es capaz de salvarlo. 15 Si un hermano o una hermana están desnudos, y

desprovistos del alimento diario, 16 Y uno de vosotros les dice: Id en paz, calentaos y saciaos; pero no les das las cosas que se necesitan para el cuerpo; ¿De qué sirve? 17 De la misma manera, la fe, si no tiene obras, está muerta por estar sola. 18 Sí, el hombre puede decir: Tú tienes fe, y yo tengo obras. Muéstrame tu fe sin tus obras, y yo te mostraré mi fe por mis obras. 19 ¿Crees que se ha hecho, Padre? Lo haces bien; los demonios (Elohim) también 20 Pero, ¿quieres saber, hombre vanidoso, que la fe sin obras está muerta? 21 ¿Acaso no fue nuestro padre justificado por las obras, cuando ofreció el suyo sobre el altar? 22 ¿Ves que la fe obró juntamente

la carne no será justificada.

17 Pero si procuramos ser justificados por Cristo, también

pecadores, ¿es Cristo por lo tanto un ministro del pecado? ¡Por supuesto que no!

con sus obras, y por las obras la fe perfecciona? 23 Y se cumplió la Escritura que dice: 4 Abraham fue fiel en toda la casa de Yahuah, y le fue contado por justicia, y fue llamado amigo de Yahuah. 24 Ya veis, pues, que también el hombre es justificado por las obras, y no solo por la fe. 25 De la misma manera, ¿no fue justificada Rahab la ramera por las obras? cuando hubo recibido a los mensajeros y los envió por otro camino? 26 Porque así como el cuerpo sin espíritu está muerto, así también la fe sin obras está muerta.

17 Pero si, mientras buscamos ser justificados en (pacto con el) Mesías, nosotros mismos somos descubiertos (la Ley revela el pecado, por eso la guardamos) como pecadores (Un pecador es aquel que quebranta la Ley de Pecado). Yahuah. 1 Juan 3:4) ¿Significa eso que el Mesías promueve el pecado (porque todavía guardamos la Ley)? De ninguna manera (somos sanados en guardar la Ley por nuestra fe en el Pacto de Yahushaic Tito 2:14, Hebreos 1:9, Hebreos 8:12, Romanos 8:1-8)!

Gálatas 2:18-21

La Fe a través de Yahusha El Mesías, con las obras de la ley de Yahuah

Gálatas 2:18-21

Traducción adecuada en contexto

18 Porque si con las cosas que he destruido, con estas cosas vuelvo a edificar la casa de Yahuah, me he puesto con los transgresores.

**Gálatas
2:18-21
Nuevo Rey
James Versión
(NKJV)**

18 Porque si las cosas que destruí, las mismas vuelvo a edificar, transgresor me hago.

19 Porque por medio (de la promesa del cordero de pascua) **la ley, evité la pena de muerte de la ley** (estando en pacto con Yahusá, el certificado de deuda que consiste en decretos de muerte ha sido pagado Colosenses 2:14),

Colosenses 2:14 - *Nueva Biblia Estándar Americana*

habiendo cancelado el certificado de deuda que consistía en decretos (de muerte) contra nosotros (en La Ley), que nos era hostil (exigió la muerte por

Porque si las cosas que destruí, las mismas vuelvo a edificar, transgresor me hago.

19 Porque yo, por la ley, morí a la ley, a fin de vivir para Dios.

desobediencia); y Él lo ha quitado (el certificado de deuda, no La Ley) del camino, habiéndolo clavado en la cruz.

para que pueda vivir (una nueva vida) **para Yahuah** (después de seguir El Camino de Mikveh, la Circuncisión y la Ofrenda *Romanos 10:22*).

Hebreos 10:22

Acerquémonos a (el Altar de) Yahuah (*presentémonos debidamente*) con un corazón sincero (*la verdadera circuncisión*) y con la plena seguridad de que *la fe (en el*

20Con Cristo
estoy
juntamente
crucificado; ya
no vivo yo, sino
que Cristo vive
en mí; y la vida
que ahora vivo
en la carne, la
vivo por la fe en
el

ejemplo dado por Yahusha) trae (... que podemos ofrecer nuestras propias vidas como sacrificios vivos porque Yahusha ha rasgado el velo en dos, dándonos acceso al propiciatorio de Yahuah), que nuestros corazones sean rociados para limpiarnos de una conciencia culpable (el equivalente espiritual de la Vaca Roja) y que nuestros cuerpos sean lavados con pura (agua viva) (Mikveh).

20 Al igual que el Mesías (que dio el ejemplo de la mikve, la circuncisión y la ofrenda en la Pascua), **yo he sido sacrificado** (también como cordero de la Pascua);

Hijo de Dios,
que me amó
y se entregó a
sí mismo por
mí.

21 Y no
desprecies la
gracia de
Dios; para si

Romanos 12:1

1 Por tanto, hermanos, os ruego y hermanas, en vista de la misericordia (que aceptó Su primera hijo nacido Yahusha como sacrificio en la Pascua, que rasgó el velo del propiciatorio), para ofrecer sus (propios) cuerpos (no solo Yahusha, nosotros también debemos seguir sus pasos) como un sacrificio vivo (cordero sacrificial vivo en el Altar de Yahuah cada Pascua como se ordena), santo (apartado y preparado a través de Mikveh) y agradable a Yahuah (como Pascua

No desecho la gracia de Dios; pues si por la ley fuese la justicia, entonces por demás murió Cristo.

Corderos sin mancha ni defecto (2 *Pedro* 3:14): esta es su adoración verdadera y apropiada (en la Pascua como lo ordenó Yahuah que cada hombre trajera su propio cordero de la Pascua al altar, *Éxodo* 12:3).

y ya no soy yo quien vive, sino que el Mesías vive en mí (pacto con) (somos uno a través del matrimonio *Juan* 17:19-21).

Juan 17:19-25

19 Por ellos me santifico, para que ellos también sean santificados en la verdad. 20 "No pido solo por éstos, sino también por los que creen en mí por medio de su palabra; 21 para que todos sean uno; así como Tú, Padre, estás en Mí y yo en Ti, para que ellos también estén en Nosotros, para que el mundo crea que Tú me enviaste. 22 La gloria que me diste, yo les he dado a ellos, para que sean uno, así como Nosotros somos uno. 23 Yo hago pacto con ellos y Tú en Mí, para que sean perfeccionados en unidad.

Y lo que ahora vivo en la carne (en obediencia a la Ley), **vivo por la fe en** (pacto con) el Hijo de Yahuah, quien me amó y se entregó a sí mismo por mí (como el Cordero de la Pascua, demostrando el amor más grande al morir por sus hermanos para mostrarles el Camino *Juan* 15:13 y *Juan* 13:15).

Juan 15:13

Nadie tiene mayor amor que este: dar la vida por sus amigos.

Juan 13:15

Os he dado el ejemplo de que hagáis lo que yo he hecho por vosotros.

21 y no rechaces el perdón misericordioso de Yahuah (aboliendo Su Ley, donde se hacen todas Sus promesas); **aunque sin duda a través de (la obediencia a) la Ley viene la justicia** (*Romanos 2:13*)

Romanos 2

12 Porque todos los que sin la ley pecaron, sin la ley también perecerán; y todos los que pecaron en la ley, serán juzgados por la ley. 13 *Porque no los odores de la ley son justos delante de Yahuah, sino que los hacedores de la ley son justos.* 14 cuando los gentiles que no tienen la Ley, hacen por naturaleza las cosas requeridas por la Ley, son una ley para sí mismos (demostrando que Yahuah ha escrito La Ley en sus corazones como lo prometió *Jeremías31* aunque no tengan la ley (escrita)

15 Puesto que muestran que los requisitos de la ley están escritos en sus corazones, su conciencia también da testimonio, y sus pensamientos ahora los acusan o tratan de defenderlos.

verdaderamente el Mesías fue sacrificado para reconciliar a todos los hombres con Yahuah (raíz hebrea *chan*. Traducido tradicionalmente en 'vain'. El Analytical Hebrew and Chaldee Lexicón de Benjamín Davidson» Página 267, muestra que esta palabra está correctamente traducida ' *para reconciliar a todos los hombres con Yahuah*').

Comentario de Rav Sha'ul:

En Colosenses 2, Saúl explica lo que quiere decir con "por medio de la ley, he evitado la pena de muerte" en el versículo 19 anterior. Vemos en Colosenses 2 a continuación, después de que Sha'ul emite la severa advertencia de no permitir que los griegos los desvíen torciendo sus palabras (que es lo que sucedió con todos sus escritos, como estoy demostrando en esta guía de estudio), Sha'ul continúa y describe, con gran detalle, el trabajo de Yahusha como Cordero de la Pascua para cubrir los decretos en La Ley (que están en contra de todos nosotros por transgredirla). A continuación, Sha'ul anima a la asamblea de Colosas a guardar la Ley y a no permitir que Cualquiera los "juzgue" por hacerlo.

Colosenses 2: *He evitado la pena de muerte en la Ley*

⁸ Procura que nadie (el cristiano griego) te lleve cautivo a través de la filosofía (el 'Logos' pagano, por ejemplo) y el engaño vacío (la doctrina implícita de la frase sonora), de acuerdo con la tradición (pagana) de los hombres, de acuerdo con los principios elementales (espíritus falsos, es decir, el Espíritu de Error) del mundo, **en lugar de acuerdo con el Pacto de Yahushaic.** ⁹ Porque en Yahusha habita toda la plenitud de la Deidad en forma corporal (él estaba lleno del Espíritu Santo de Yahuah), ¹⁰ y en el **Pacto de Yahushaic** vosotros también habéis sido hechos completos (en la plenitud de la Deidad Efesios 3:19), y Yahusha es la cabeza sobre todo principado y autoridad (como el primer hijo de Yahuah por herencia); ¹¹ Y en el Pacto de Yahushaic también fuisteis circuncidados (en vuestro corazón) con una circuncisión hecha sin manos (Sha'ul está enseñando la transposición de la Ley en el Espíritu), en la remoción del cuerpo de la carne por la circuncisión del mismo Espíritu de Santidad (la justa observancia de la Ley) que está en el **Pacto Yahushaic;** ¹² habiendo sido sepultados con Yahusha en Mikveh, en la cual también fuisteis resucitados con Yahusha por medio de la fe en la obra de Yahusha, quien resucitó a Yahusha de entre los muertos (Sha'ul está diciendo que se nos ha dado como garantía de resurrección futura, el Espíritu de Santidad, que es el poder de Yahuah que resucitó a Yahusha). ¹³ Cuando estabais muertos en vuestras transgresiones y en la incircuncisión de vuestra carne (habla a los antiguos paganos en Colosas), Yahuah os dio vida juntamente con Yahusha, habiéndonos perdonado todas nuestras transgresiones, ¹⁴ habiendo cancelado el certificado de deuda que consistía en

decretos contra nosotros (que se encuentran en la Ley), que nos era hostil (porque transgredimos Sus mandamientos y ordenanzas); y Yahuah ha quitado de en medio los decretos de la Ley, habiendo clavado esos decretos de muerte en la cruz (a través de la sangre del Cordero de la Pascua, Yahusha, los justos requisitos de la Ley se cumplen en nosotros *Romanos 8:4*).¹⁵ Cuando Yahusha hubo desarmado a los gobernantes y a las autoridades (al morir inocente), Yahusha hizo una exhibición pública de ellos (derrotando la Ley del Pecado y la Muerte), habiendo triunfado sobre ellos a través de (el poder de Yahuah) Yahuah (quien levantó a Yahusha de la tumba).

¹⁶ Por lo tanto, ningún cristiano pagano (entre los que vives en Colosas) debe ser tu juez con respecto a la comida o la bebida (como guardas las leyes dietéticas como te enseñé) o con respecto a una fiesta (de Yahuah como guardas Sus Tiempos Ordenados) o un nuevo mes (como guardas el Calendario de Yahuah y celebran el cambio de las estaciones) o un día de reposo (como te apartas del día pagano del domingo y santificas guardas el Sabbat de Yahuah) — ¹⁷ (físico) Cosas que son una sombra (proyectada por la verdadera Realidad Espiritual) (que nos enseñan a través de paralelos físicos a espirituales) de lo que está por venir (en el futuro Reino de Yahuah); pero la sustancia (significado) pertenece a Yahusha (como él es el Mesías al que apuntan estos ensayos y fiestas). ¹⁸ Que nadie (los cristianos paganos en Colosas) siga defraudándote de tu premio (la Vida Eterna, la promesa de obediencia en la Torá) deleitándose en la humillación (revolcándose en la insignificancia) y en la adoración de los ángeles (caídos) (que se remontan a

Babilonia), tomando su posición sobre visiones que ha visto, infladas sin causa por su mente carnal (la Vida Eterna, la Vida Eterna, la promesa de obediencia en la Torá). mente puesta en la carne es hostil hacia la Ley de Yahuah y no puede agradar a Yahuah), 19 y no aferrándose a la cabeza (ejemplo puesto por Yahusha en guardar La Ley de Yahuah), de quien todo el cuerpo (sigue a la cabeza con el ejemplo en guardar La Ley de Yahuah), siendo provisto y mantenido unido por las articulaciones y ligamentos (La Ley de Yahuah que es la luz de nuestro camino a Yahuah), crece con un crecimiento que es de Yahuah (porque Él ha escrito Su Ley en nuestros corazones y nos ha dado el Espíritu de Santidad que nos enseña a obedecer amorosamente Su Ley Ezequiel 36:25-26).

²⁰ Si has muerto en el **Pacto de Yahushaic a los principios elementales del mundo**, ¿por qué, como si estuvieras viviendo en el mundo, te sometes a los mandamientos humanos, tales como: ²¹ "No toques, no pruebes, no toques"? ²² (que se refieren a cosas destinadas a perecer con el uso), de acuerdo con **los mandamientos y enseñanzas de los hombres** (el Talmud de 6.200 páginas, la Ley de Yahuah no son 'enseñanzas de los hombres')? ²³ Estos son asuntos que tienen, ciertamente, la apariencia de sabiduría (estas enseñanzas provienen de rabinos judíos) en la religión hecha por ellos mismos (estos no son mandamientos de Yahuah) y la auto-humillación y el tratamiento severo del cuerpo, pero no tienen ningún valor contra la indulgencia carnal.

El "contexto" es algo maravilloso, nos mantendrá fuera de la idolatría, nos mantendrá alejados de la falsa doctrina, y pone toda la Palabra de Yahuah de acuerdo; incluso los escritos del

apóstol Sha'ul.

Capítulo 3

Comentario de Rav Sha'ul:

En el capítulo 3, vemos a Sha'ul enseñar que la Ley es establecida en nuestros corazones por Yahuah a través de la fe. La Asamblea de Galacia estaba siendo presionada por ambas partes; los paganos circundantes y los falsos hermanos judíos. Galacia era una provincia pagana de Roma y los creyentes allí eran antiguos paganos que llegaban al conocimiento de la Verdad de la Torá y el Mesías. Sus vecinos y conciudadanos de Galacia los presionaban para que rechazaran su nueva fe. Sha'ul señala a los Gálatas que la evidencia de que Yahusha era verdaderamente el Mesías largamente esperado estaba justo delante de sus propios ojos, escrita en El Rollo Celestial para toda la humanidad. Las mismas constelaciones que una vez pensaron que eran dioses a quienes los paganos adoraban, eran en realidad pictogramas que contaban la historia de un Cordero que sería sacrificado como Yahuah ha dado estas constelaciones y la historia detrás de ellas a "toda la humanidad" como testigo de Yahusha.

Deuteronomio 4

19 Y cuando mires al cielo y veas el sol, la luna y las estrellas, todo el conjunto celestial, no te dejes seducir a inclinarte ante ellos y adorar las cosas que YHVH tu Elohim ha repartido ([el Zodíaco/Rollo Celestial](#)) a todas las naciones debajo del cielo (como testigo de la venida del Mesías).

Sha'ul enseñó El Rollo Celestial como un testimonio independiente del Creador mismo a todos los hombres. Lo vemos enseñar esto también en la carta a la Asamblea en Roma. Sha'ul explicó que "la fe viene de escuchar" el Mensaje proclamado en las estrellas:

Romanos 10

17 Por lo tanto, la fe viene de oír el mensaje, y el mensaje se oye por medio de la palabra acerca del Mesías. 18 Pero yo pregunto: ¿No oyeron? Por supuesto que lo hicieron: "Su voz ha llegado por toda la tierra, sus palabras hasta los confines del mundo". (*Salmos 19:4.*)

Gálatas 3:1-8

La ley establecida por medio de la fe

Gálatas 3:1-8

Traducción adecuada en contexto

**Gálatas
3:1-8
Nuevo Rey
James Versión
(NKJV)**

1 **¡Oh gálatas insensatos! ¿Quién te ha hechizado para que no obedezcas la verdad (del *Salmo 119:160* y *Romanos 7:12*)?**

Salmo 119

160 La suma de tu palabra es verdad, y cada una de tus justas ordenanzas es eterna.

Romanos 7:12

Así pues, la ley es santa, y el mandamiento es santo, justo y bueno.

1 ¡Gálatas insensatos!
¿Quién os ha hechizado para que no obedezcáis a la verdad, ante cuyos ojos Jesucristo fue claramente representado entre vosotros como crucificado?

Antes de sus propios ojos (las estrellas dan testimonio a la humanidad en el Salmo 19) **Yahusha Mesías ha sido retratado abiertamente** (en las estrellas) entre ustedes como sacrificado (como un cordero que fue inmolado en el Rollo Celestial, como lo es un testimonio del Evangelio). Gálatas 3:8 y Génesis 15:5 y *Apocalipsis 5:6* y 1 Pedro 1:20 y *Apocalipsis 13:8*), **para reconciliar a todos los hombres** (que entran en el Pacto de Yahushaic) **con Yahuah.**

Gálatas 3:8

Las Escrituras previeron (en las estrellas) que Yahuah justificaría los

2 Esto es lo único que quiero saber de vosotros:
¿Recibisteis el Espíritu por las obras de la ley, o por

gentiles por fe, y anunció el evangelio por adelantado a Abraham (Génesis 15:5): "Todas las naciones serán benditas por ti".

Génesis 15:5

Lo llevó afuera y le dijo: "Mira el Rollo Celestial y entiende las estrellas (proclama el *Salmo 19*), si es que puedes contarlas (12 señales en el orden en que viaja el sol)". Y él le dijo: Así será tu descendencia (el Mesías). (las estrellas

¿El oír de fe?

3 ¿Eres tan tonto?

Habiendo comenzado en el Espíritu, ¿estás siendo perfeccionado ahora por la carne?

atestiguó el Evangelio de Yahusha a Abraham)

Apocalipsis 5:6

Entonces vi (en el Rollo Celestial) un Cordero, como si hubiera sido inmolado, de pie en el centro del trono (el Mazzaroth), rodeado por los cuatro seres vivientes y los ancianos.

1 **Pedro 1:20**

... 19 pero con sangre preciosa, como de cordero sin mancha y sin mancha, la sangre de Yahusha.

20 Porque Él era conocido de antemano (en

4 ¿Has sufrido tantas cosas en vano, si es que en realidad fue en vano?

5 Por lo tanto, el que suple

el Rollo Celestial) antes de la fundación del mundo (escrito en las estrellas)

Apocalipsis 13:8

Todos los habitantes de la tierra adorarán a la bestia, todos aquellos cuyos nombres no hayan sido escritos en el libro de la vida del Cordero, el Cordero que fue inmolado (en las estrellas) desde la creación del mundo.

2 Me gustaría saber una sola cosa de ti: ¿Recibes el Espíritu (de obediencia amorosa a la Ley?

el Espíritu a vosotros y hace milagros entre vosotros, ¿lo hace por las obras de la ley, o por el oír de la fe? —

6 Así como Abraham "creyó a Dios,

Ezequiel 36:26, 27) **haciendo algo fuera de la Ley?**

Ezequiel 36

26 Y yo os daré un corazón nuevo, y pondré un espíritu nuevo dentro de vosotros, y quitaré el corazón de piedra de vuestra carne, y os daré un corazón de carne. 27 Pondré mi Espíritu dentro de vosotros, y os haré andar en mis estatutos. y tendréis cuidado de observar mis ordenanzas.

y le fue contado por justicia.

7 Sabed, pues, que solo los que son de fe son hijos de Abraham.

¿O por escuchar algo fuera de la fe? (en las promesas hechas en La Torá. Esta es una pregunta retórica; la respuesta es obviamente no, **NO recibimos** la garantía sincera fuera de la fe en Sus promesas' El Espíritu de Yahuah se define literalmente como un Espíritu amoroso de Obediencia a la Ley (*Ezequiel 36:26, 27* sobre el cual se edifica el Pacto de Yahushaic sobre *Jeremías 31*).

Jeremías 31

33"Este es el pacto que haré con los hijos de Israel después de aquel tiempo", dice Yahuah.

8 Y la Escritura, previendo que Dios justificaría a los gentiles por la fe, predicó de antemano el evangelio a Abraham, diciendo: En vosotros todos los

"Pondré mi ley en sus mentes y la escribiré en sus corazones. Yo seré su Dios, y ellos serán mi pueblo.

3 ¿Eres tan tonto? Habiendo comenzado en el Espíritu (teniendo una garantía ferviente impartida sobre Mikveh *Efesios 1:14* y *2 Corintios 1:21-22*),

Efesios 1

13 En el cual también confiasteis, oyendo la palabra de verdad; la Ley y los Profetas, el mensaje de vuestra salvación; en

.... los cuales también, habiendo creído (Yahusha era el cumplimiento de esa palabra de Verdad), fuisteis sellados con el Espíritu Santo, previamente prometido; 14 que es el depósito que garantiza lo que heredaremos hasta la redención de todos los bienes adquiridos, para alabanza de su gloria.

2Corintios 1

21 Y el que nos confirma con vosotros en pacto con el Mesías, y nos ha ungido, ése es Yahuah; 22 El cual también nos selló y nos dio el Espíritu en nuestros corazones como depósito, para garantizar lo que ha de venir.

¿Estás tratando ahora de alcanzar la perfección a través de la carne

las naciones serán

bendecidas"

9 Así que los que confían en

la fe son

bendecidos

junto con

Abraham, el

hombre de fe.

(desobedeciendo la Ley Espiritual *Romanos 7:14 que es perfecta Salmos 19:7 y define la Justicia, Romanos 2:1, 3, los que están en la carne no pueden someterse a la Ley ni agradar a Yahuah Romanos 8:7*)?

Romanos 7:14

Sabemos que la ley es espiritual; pero no soy espiritual, vendido como esclavo al pecado.

Salmos 19:7

La ley de Yahuah es perfecta, refrescando el alma. Los estatutos de Yahuah son dignos de confianza, haciendo sabios a los simples.

Romanos 2:13

Porque no son justos los que oyen la ley delante de Yahuah, sino los que obedecen la ley los que serán declarados justos.

Romanos 8:7

La mente gobernada por la carne (que trata de agradar al hombre) es hostil a Yahuah; no se somete a la ley de Yahuah (tiene enemistad con ella), ni puede hacerlo.

4 ¿Has sufrido tanto por nada (para solo ahora darle la espalda a La Ley), si realmente es por nada?

5 Por lo tanto, el Espíritu (de la Verdad que nos enseña a obedecer la Ley por amor *Ezequiel 36:26,27*) es dado a ti,

EzequielJ36

26 Además, les daré un corazón nuevo y pondré un espíritu nuevo dentro de ustedes; y quitaré el corazón de piedra de tu carne y te daré un corazón de carne. 27 Pondré mi Espíritu dentro de vosotros, y os haré andar en mis estatutos.

Cuidaréis de observar Mis ordenanzas.

¿Y las maravillas que se han hecho entre vosotros, haciendo algo fuera de la ley, u oyendo algo fuera de la fe?

(la respuesta es NO, esta es una pregunta retórica, realmente es una declaración de que el Espíritu nos fue dado por nuestra obediencia amorosa a La Ley como ahora está escrita en nuestros corazones, no abolida *Jeremías 31*)

Jeremías 31

3 3 "Este es el pacto que haré con los hijos de Israel después de aquel tiempo", dice Yahuah. Pondré mi ley en sus mentes y la escribiré en sus corazones. Yo seré su Dios, y ellos serán mi pueblo.

6 Así como Abraham siguió (la Ley de) Yahuah,

Génesis 26:5

porque Abraham me obedeció e hizo todo lo que yo le pedía, guardando mis mandamientos, mis decretos y mis instrucciones".

le fue contada por justicia (porque él ACTUÓ de acuerdo con ella, la fe sin obras está muerta *Santiago 2:14-26*)

Santiago 2

21 ¿No fue justificado por las obras nuestro padre Abraham cuando ofreció a su hijo Isaac sobre el altar? 22 Como veis, la fe obraba con sus obras, y como resultado de las obras, la fe se perfeccionó; 23 Y se cumplió la Escritura que dice: Y CREYÓ ABRAHAM A YAHUAH, Y LE FUE CONTADO POR JUSTICIA, y fue llamado amigo de Yahuah.

24 Ya ves que el hombre es justificado por las obras, y no solo por la fe.

7 Por lo tanto, entiende entonces que los que son de la fe

(eso se demuestra a través de las obras *Santiago 2:18-19*);

Santiago 2:18-19

18 Pero alguien bien puede decir: "Tú tienes fe y yo tengo obras; muéstrame tu fe sin las obras, y yo te mostraré mi fe por mis obras". 19 Ustedes creen que Dios es uno. Lo haces bien; Los demonios también creen, y se estremecen. 20 Pero, ¿estás dispuesto a reconocer, hombre insensato, que la fe sin obras es inútil? 21 ¿No fue justificado por las obras nuestro padre Abraham cuando ofreció a su hijo Isaac sobre el altar?

los que siguen al Mesías (andan como él anduvo en obediencia a la Ley *1 Juan 2:6*),

1 Juan 2:6

el que dice que vive en pacto con Yahusha, también debe vivir así como Yahusha vivió en obediencia a la Ley.

Lo mismo son los hijos de

Abraham (quienes, como Abraham, obedecen La Ley *Génesis 26:5*. Esos son los únicos a los que Yahusha fue enviado para ayudar (*Hebreos 2:16*).

8 Y las Escrituras (El Rollo Celestial y Terrenal) profetizaron que Yahuah justificaría a los paganos (**las ovejas perdidas de la Casa de Israel esparcidas entre las naciones gentiles, Mateo 15:23**) *a través de la fe* (que establece La Ley Romanos

3:31), el mensaje predicado antes a Abraham (por Las Estrellas *Génesis 15:5*) para que: En ti sean benditas todas las naciones.

9 Así, los de la fe (de Abraham cuya fe se manifestó por su obediencia a la Ley *Santiago 2:20-22*); son bendecidos con la misma fe de Abraham (la cual fue establecida por su obediencia a la Ley *Génesis 26:5*).

Gálatas 3:10-14

**¡Aquellos que están fuera de la ley/
sin ley serán maldecidos y expulsados!**

Gálatas 3:10-14

Traducción adecuada en contexto

Gálatas

3:10-14

Nuevo Kings

James

10 Pero todos los que están haciendo obras (de la Ley) fuera de la Ley (de la fe) están bajo la maldición (de los decretos de muerte, debéis tener fe en el cordero de la Pascua para cubrir vuestras transgresiones, de lo contrario seréis juzgados por decretos de muerte en La Ley). Porque esto está escrito (aquí está el Decreto de Muerte bajo el cual estás fuera de la fe en el Cordero Pascual): “Maldito todo aquel que no persevere en todo lo que está escrito en El Libro ...

Versión (NKJV)
10 Porque todos los que son de las obras de la ley (únicamente) están bajo la maldición (de los decretos de muerte); porque está escrito: “Maldito todo aquel

de la Ley, para cumplirlas” (Deuteronomio 27: 26. Este decreto está cubierto para aquellos en El Pacto Yahushaico).

11 Que ningún hombre se justifica por guardar La Ley únicamente fuera de la fe, delante de Yahuah, eso es bastante evidente, pues los justificados vivirán por la fe (Habacuc 2:4. La versión King James tradicionalmente traduce esto: 'ningún hombre es justificado'). por obras de ley. También es evidente que los injustos no vivirán Griego 'pistis'.*

Lexicón griego de Thayer, páginas 512-514, muestra que esta palabra significa 'todos los

el cual no persevera en hacer todas las cosas escritas en el libro de la ley”.

11 Pero para que nadie sea justificado por la ley delante de Dios

sistemas de verdad religiosa practicado por Abraham" (Judas 1:3).

Judas 1:3

3 Amados, mientras yo hacía todo lo posible por escribirles acerca de nuestra común salvación, sentí la necesidad de escribirles suplicándoles que contiendan con vehemencia por la fe (que establece la ley Romanos 3:31) que *fue transmitida una vez para siempre a los santos (de Abraham que obedeció la ley Génesis 26:5).* 4 Porque algunas personas se han infiltrado sin ser advertidas (llenas del Espíritu de Error),

es evidente, porque "el justo por la fe vivirá"

12 Sin embargo, la ley no es de fe, sino que "el hombre que las hace vivirá por ellas".

aquellos que fueron señalados de antemano para esta condenación (porque la enseñanza de la Ley es abolida), personas impías (con enemistad hacia la Ley de Yahuah *Efesios 2:14-16*) que entorpecen la gracia (perdón de los decretos de muerte) de nuestros Elohim en libertinaje (desprecio por La Ley) y niegan a nuestro único Maestro y Gobernante, Yahusha el Mesías (quien dijo que NO vino a abolir La Ley).

•••

12 Y la ley no es contraria a la fe
(sino que la fe establece la ley).

13 Cristo nos ha redimido de la maldición de la ley, habiéndose convertido en maldición por nosotros (porque escrito está: Maldito todo el que es colgado de un madero)

Romanos 3:31), porque (*lev. 18:5*) el hombre que hace estas cosas (**Leyes**) vivirá por ellos (**en la fe**).

13 El Mesías nos ha redimido de la maldición de la Ley (*Colosenses 2:14*) convirtiéndose en una maldición para nosotros (La maldición de la Ley: La pena de muerte por haber roto la Ley de Yahuah. *Romanos 6:23*, *Apocalipsis 22:14*) porque está escrito:

Maldito sea todo el que se cuelga de un árbol. (*Deut. 21:23*)

14 que la Bendición de Abraham

podría venir Sobre los Gentiles en

Cristo Jesús, que nosotros podríamos recibir

La promesa del Espíritu a través de la fe.

14 Él nos redimió (pagó la dote de su novia para redimirla de los decretos de muerte) **para que la bendición dada a Abraham llegara a los gentiles** (donde están esparcidas las ovejas perdidas) *Mateo 15:24 y Hebreos 2:16)*

Mateo 15:24

Él respondió: "Fui enviado solo a las ovejas perdidas de Israel".

Hebreos 2:16

Porque ciertamente no es a los ángeles a quienes ayuda, sino a los descendientes de Abraham.

a través de Yahusha Mesías, para que por la fe (en las promesas que Yahuah hizo en La Torá), podamos recibir la promesa del Espíritu (de la Verdad, que nos enseña a guardar Su Ley Ezequiel 36:27... *La fe ESTABLECE La Ley, Romanos 3:31.* De esa manera, es la fe la que lleva a ser lleno del Espíritu de Obediencia Amorosa a la Ley. Y a través de la obediencia llegamos a conocer a Yahuah *1 Juan 2:3 y 1 Juan 5:3 y Juan 14:15).*

Gálatas 3:15-23

**La transposición de la ley
de lo oral a lo escrito en
piedra**

No abolió la promesa

Gálatas 3:15-23

Traducción adecuada en contexto

Gálatas

3:15-23

Nueva Kings

James

	Versión (NKJV)
<p>15 Hermanos, permítanme darles un ejemplo: Aun en la vida ordinaria, nadie puede abolir, ni pueden añadir (No añadirás. <i>Deuteronomio 4:2, Deuteronomio 12:32, Apocalipsis 22:18</i>) a un pacto humano una vez que ha sido debidamente ratificado; así es en este caso (Yahusha ratificado con su sangre, el pacto de la Ley <i>Apocalipsis 15:5</i>) con su sangre. Apocalipsis 15:5</p>	<p>15 Hermanos, hablo a la manera de los hombres: Aunque es solo un pacto de hombre, si se confirma, nadie lo anula ni lo añade.</p>

Después de esto miré, y vi en el cielo el templo, es decir, el tabernáculo de la ley del pacto, y fue abierto.

16 Y las promesas fueron hechas a Abraham (Semilla de Abraham Gálatas 3:29) concerniente a la fe (guardando la Ley Génesis 26:5). Yahuah no dice: Y a las semillas, como a los demás, sino: Y a tu (Génesis 12:7,13:15, y 24:7) Semilla, es decir, el Mesías (y los del Pacto Yahushaico Juan 1:12).

16 Ahora bien, a Abraham y a su Simiente se les hicieron las promesas. No dice: "Y a las simientes", como de muchos, sino como a uno: "Y a tu Simiente", que es Cristo.

17 Y esto digo, que el

17 Ahora digo esto; La Ley, que carne en la existencia (escrita) 430

años después del pacto (verbal) ya había sido ratificado por Yahuah (con

Abraham, a quien se le dio la Ley

Génesis 26:5)- no elimina, no abolió la

la promesa (la promesa existe en ambos Estados jurídicos de la ley,

oralmente y escrita en piedra.

Véase mi comentario a continuación sobre el

Transposición de la Ley).

ley, que

Fue dada cuatrocientos

Treinta años

más tarde, no puede

Anular el

pacto

Que fue confirmado antes

por

Dios en Cristo,

que no hiciera efecto a la promesa.

18 Porque si la herencia (*Efesios 1:3-18*) está fuera de la Ley, entonces ya no es de la promesa (porque la promesa de la Vida Eterna está en la Torá para la obediencia a la Ley, ¡no se puede abolir la Ley sin abolir la promesa junto con ella!); pero Yahuah se la ha dado (la Ley verbalmente *Génesis 26:5*) a Abraham a través de la promesa (verbal) promesa (que él sería una bendición para todas las naciones y La Ley es parte de esa bendición para las naciones).

18 Porque si la herencia es de la ley, ya no es de la promesa; pero Dios se lo dio a Abraham por promesa.

19 Entonces, ¿para qué sirve la ley? Se añadió

19 ¿Cuál era, entonces, el propósito de la Ley (escrita)? Se añadió (en

pedra) 430 años después del (verbal) pacto (donde Yahuah dio el Ley a Abraham *Génesis 26:5*)

Para perdonar las transgresiones (ver pecado perdonado en *Levítico 19:20-22*)

hasta que la Simiente viniera a Quien había sido prometido, ordenado por Malakim a través de la mano de un mediador (El Sumo Sacerdote Eterno Melquisedec. Se transpuso la Ley al Cielo no fue abolida (**hebreos 7:12)**

por
Transgresión,
hasta que la
Semilla
debería venir
a quien la
promesa fue
hecha; y
era
Designado
a través de
ángeles por la
mano de un
mediador.

20 Sin embargo, un mediador implica más de una parte (en el pacto), pero Yahuah es solo UNO (declara el Shemá, esta es una clara evidencia en contra de la Encarnación, ya que Yahuah es UNO, y el mediador Yahusha es "el otro". Sha'ul está estableciendo la necesidad del Mesías porque hay dos partes en cada pacto, no solo una. Por lo tanto, la mediación es necesaria si una de las partes no cumple con su obligación (la humanidad pecó y se quedó corta) de cubrir los Decretos de Muerte en La Ley para aquellos que la obedecen con fe. De este modo, el

20 Ahora bien, el mediador no media para uno solo, sino que Dios es uno.

21 ¿Es, pues, la ley contraria a las promesas de Dios? ¡Por supuesto que no! Porque si hubiera habido un

mediador restablece el pacto salvando la brecha entre las dos partes).

21 Por lo tanto, ¿está la Ley en contra de las promesas de Yahuah? ¡De ninguna manera! Porque si hubiera alguna ley que pudiera haber dado vida verdadera, entonces la justificación habría venido a través de esa ley. (La Ley es un conjunto de instrucciones, que vienen con una promesa. La Vida Eterna se basa en la promesa... Así que van juntos. No se puede tener uno sin el otro, no están uno contra el otro, son una función del otro).

dada la ley que podría haber dado vida, la verdadera justicia habría sido por la ley.

22 Pero la Escritura ha encerrado a todos bajo pecado, para que la promesa

22 Sin embargo, lo que está escrito, la Ley, los Profetas y los Escritos, ha encerrado a todos en el poder del pecado (ya que todos han pecado creando la necesidad de un Sumo Sacerdote/Mesías mediador), para que la promesa a través de la fe en Yahusha pueda ser dada a los que creen en el Mesías (Por lo tanto, ¿está la Ley en contra de la promesa de Yahuah? ¡De ninguna manera! Porque puesto que la Ley fue dada para definir la justicia e identificar el pecado, nunca fue diseñada para poder librar de la pena del pecado, la liberación

la fe en Jesucristo puede ser dada a los que creen.

23 Pero antes de la fe carne, fuimos guardados por la ley, guardados para la fe que

del pecado es a través de la promesa de la
venida del Cordero de la Pascua, quien
cubriría los decretos de muerte, haciendo que
la Ley sea completa, ya que La Ley fue
debilitada por NUESTRA carne **Romanos 8:3**
(que requiere un sacrificio/mediador)

**23 Pero antes de que la fe viniera a
nosotros, estábamos guardados en el poder
de la Ley (que creó en nosotros una necesidad
y fe en el Mesías venidero), siendo
encerrados juntos (y protegidos por un tutor
que nos señalaba al Mesías) hasta que la fe
en el Mesías fuera revelada; desvelada y
descubierta.**

después serán
revelados.

Comentario de Rav Sha'ul:

En Gálatas 3:17 Sha'ul habla de la Ley escrita que llegó a existir 430 años después de la Ley oral. La Promesa hecha a Abraham no está separada de La Ley, ya que Yahuah le dio La Ley a Abraham oralmente. Abraham fue contado como Justo por ser obediente a los mandamientos de Yahuah en fe.

En esta sección, Sha'ul confronta la mentira de que la Vida Eterna se basa únicamente en la promesa o en la Ley. ¡La justicia delante de Yahuah es una función de guardar la Ley y poner su fe en Sus promesas que se encuentran EN Esa Ley! Si abolimos la Ley, abolimos la promesa de salvación a través del Cordero Pascual con ella.

A continuación se muestra el primer libro de esta serie, *La Ley y la Doctrina Paulina*. En ese primer libro, explico el concepto de transposición de la Ley para ayudarnos a entender lo que Sha'ul creía y entendía.

Transposición de la *Ley de Yahuah*

En el Capítulo 1 - *Claves para estudiar el Reino de Yahuah* definí el concepto de transposición de la siguiente manera:

La transposición es la transferencia de posición de
un Estado a otro sin
cambiar el significado y la intención.

Uno de los términos que más utilizo en este libro es *Transposición*. Utilizo este término porque es la palabra escogida por el apóstol Sha'ul para describir el "cambio" que ocurrió tanto en la ley física como en el sacerdocio físico. Sha'ul usó la palabra griega "*metátesis*" en Hebreos 7:12 al explicar cómo la Ley y el Sacerdocio de Leví definidos por el Pacto Mosaico "*cambiaron*" en *el Pacto de Yahushaic*. La metátesis es el 3331 de Strong y significa "*transferido al Cielo*"... *transposición*.

3331	metátesis de	-	Metatithemi	3346;
	<i>met-ath'</i>		transposición,	es decir,
	<i>es-is</i>		transferencia	(al cielo),
			desestablecimiento	

(de una ley de origen físico

a espiritual):—cambio a, eliminación, traducción.

Hoy en día, la palabra *transposición* se usa en la música y la aplicación musical ilustra bellamente y con mucha precisión el concepto que se aplica a la transposición física a la espiritual. La "transposición" en música es el cambio de una melodía, una progresión armónica o una pieza musical completa *a otra tonalidad*, manteniendo la misma estructura tonal.

Esto es exactamente lo que sucedió con la Ley y el Sacerdocio desde el Pacto Mosaico hasta el Pacto de Yahushaic y, de hecho, todos los mandamientos y ordenanzas de *Yahuah* en el Pacto Mosaico. Primero se daban oralmente, luego se transponían a "escrito en piedra" y, finalmente, se transponían a "escrito en nuestros

corazones", manteniendo su validez, significado y estructura. Pasaron por **un traspaso de posición** (transposición) de lo oral a lo escrito y al espíritu.

Nada establecido por Yahuah ha sido "abolido" más que los decretos que se encuentran dentro de la Ley por violar Sus mandamientos. Ni siquiera esos decretos fueron "abolidos" ellos están cubiertos por la sangre del Cordero de la Pascua para los que creen, y condenan a los que no ponen su fe en la Pascua. Así que en realidad, nada de lo que Yahuah ha hecho ha sido "abolido" por nadie ni por nada. Nadie tiene esa autoridad.

4 Estados y 3 Transposiciones

Tenga en cuenta que la "transposición" es la transferencia de posición de un Estado a otro sin cambiar la estructura, validez, significado o contenido, la Ley de Yahuah, al igual que el Reino de Yahuah, siempre ha existido. La Justicia de Yahuah es la misma ayer (pasado eterno), hoy, y por los siglos. Yahuah no solo inventó la Ley mientras la humanidad trabajaba en esta era para "señalar su pecado" como el cristianismo nos quiere hacer creer. No, como todos los demás aspectos *del Reino de Yahuah*, la Ley es una Verdad Espiritual y fue revelada progresivamente al hombre físicamente a lo largo del tiempo a través de pactos. También cubrimos los pactos como una "clave" esencial para entender *el Reino de Yahuah en el Capítulo 1* de este libro. Eso no significa que la Ley llegue a existir con el tiempo; simplemente significa que el hombre no sabía lo que era la Ley y tuvo que ser introducido lentamente en ella.

4 Estados de la Ley

La Ley ha existido en 4 estados durante el período de divulgación progresiva a través de convenios:

1. La Mente de Yahuah - *Transposición #1...*
2. Tradición Oral - *Transposición #2...*
3. Escrito en piedra- *Transposición #3...*

4. Escrito en nuestros corazones

3 Transposiciones de la Ley

En el proceso de revelar progresivamente *la Ley de Yahuah* al hombre, la Ley pasó por 3 transposiciones distintas a medida que pasaba de un Estado a otro:

1. La primera transposición fue de la mente de Yahuah a la humanidad por vía oral en pequeñas dosis. El hombre entonces transmitió la Ley de generación en generación verbalmente.

2. La segunda transposición de la Ley fue de la tradición oral a "escrito en piedra" definido en detalle como el acto físico.

3. La tercera transposición fue de escrito en piedra (actos físicos) a escrito en nuestros corazones (Intención Espiritual).

Con cada transposición de la Ley, simplemente transfirió Estados y permaneció prácticamente intacta en significado, validez, estructura, etc.

Echemos un vistazo más de cerca a la prueba de que la Ley existía antes de Adán y seamos testigos de la transposición de esa Ley de la mente de Yahuah al hombre oralmente... luego al hombre en forma escrita... y, en última instancia, a los corazones de sus hijos.

La Ley existía antes de Adán

en la Mente de Yahuah

El apóstol Sha'ul enseña claramente que a pesar de que en el tiempo en que Adán vivió, Yahuah (a través de la revelación progresiva a lo largo del tiempo) aún no había comunicado completamente Su Santa Ley al hombre. Toda la Santa Ley estaba todavía activa en la creación del hombre, y el castigo por la desobediencia, que es la muerte, se imputaba a todo hombre que violara cualquier parte de ella. el hecho de que la muerte existiera desde Adán hasta Moisés, dice Sha'ul a continuación, es una prueba de que la Ley existía en su totalidad en el tiempo de Adán.

Sha'ul dice más abajo que, el hecho de que muchos murieran por diversas ofensas no relacionadas con lo que Adán hizo (no comer la manzana), fue prueba de que la Santa Ley de Yahuah era un conjunto complejo de Leyes y eternamente válidas y activas. La humanidad (en el tiempo de Adán) simplemente no era completamente consciente de lo que contenía la Ley. Pero la Santidad de Yahuah era la misma en el tiempo de Adán como lo fue en el tiempo de Abraham, Moisés, David, Yahusha, y tú y yo hoy. *Y esa Santidad está definida por Su Santa Ley.*

El Apóstol Sha'ul aborda la realidad de la Ley desde Adán hasta Moisés a continuación:

Romanos 5

¹² Así como el pecado entró en el mundo por un hombre, y la muerte por el pecado, así también la muerte vino a todos los hombres, por cuanto todos pecaron. ¹³ Es cierto que el pecado estaba en el mundo antes de que se diera la ley, pero el pecado no se imputa a nadie donde no hay ley. ¹⁴ Sin embargo, la muerte reinó desde el tiempo de Adán hasta el tiempo de Moisés, aun sobre los que no pecaron quebrantando un mandamiento, como lo hizo Adán, que es un modelo del que ha de venir.

¿Qué significa todo esto? Permítanme desglosarlo para explicar claramente de qué está hablando Sha'ul a continuación:

Romanos 5

¹² Por lo tanto, así como por un solo hombre el pecado (el pecado es la desobediencia a la Ley 1 Juan 3:4) entró en el mundo (Adán desobedeció los mandamientos de Yahuah trayendo el pecado al mundo), y la muerte por el pecado (la Ley del Pecado y Tú Mueres), y así la muerte se extendió a todos los hombres (como la Muerte es el castigo del pecado que es quebrantar la Ley. El pecado original, otra falsa doctrina, no se extendió a todos los hombres, la *MUERTE genética sí*), **porque todos los hombres pecaron** (y por lo tanto murieron por su propio pecado, no porque hayan nacido con el pecado original, la Ley establece claramente que ningún hombre debe ser castigado por el pecado de otro, incluido el de Adán)

¹³ Ciertamente, el pecado (quebrantar la Ley)

estaba en el mundo antes de que la ley (escrita) fuera dada (a Moisés), pero el pecado (quebrantar la Ley) no se carga a cuenta de nadie donde no hay ley. (así que el hecho de que el pecado estaba en el mundo antes de la ley escrita es prueba de que la ley existía desde Adán)

NOTA: Mantenga todos los escritos de Sha'ul en contexto; Sha'ul está probando que debido a que hubo transgresión desde Adán, la Ley estaba viva y activa. Porque si la Ley no existiera, tampoco podrían reinar las transgresiones y la muerte:

Romanos 4:15

15 Porque la ley produce ira (muerte por desobediencia), porque donde no hay ley, no hay transgresión.

Continuando con Romanos 5... (así que Sha'ul está diciendo que debe haber existido la Ley en el tiempo de Adán porque hubo transgresión...) ¹⁴ Sin embargo (ahora Saúl dice que la muerte es la prueba de la Ley), **la muerte reinó desde el tiempo de Adán hasta el tiempo de Moisés**, (y la muerte es el castigo del "pecado" o quebrantamiento de la Ley. Así que la transgresión y la muerte son PRUEBA de que la Ley existió desde Adán hasta Moisés) incluso sobre aquellos que no pecaron al quebrantar un mandamiento, como lo hizo Adán (la Ley era mucho más compleja de lo que nadie sabía porque la gente moría por todo tipo de pecado, no solo por "comer la manzana")

Entonces, vemos que la Ley existió en la mente de Yahuah desde Adán, ellos simplemente no estaban conscientes de lo que toda la Ley requería. La humanidad todavía tenía

que rendir cuentas por la Ley desde Adán hasta Moisés, como se hizo evidente por la muerte. La muerte, siendo el castigo por transgredir la Ley, reinó desde Adán hasta Moisés, y por lo *tanto es prueba de que la Ley de Yahuah* es eterna tanto en el pasado como en el futuro.

El hombre estaba en las etapas iniciales de la *revelación progresiva*. Pero tenga la seguridad de que la Ley todavía gobernaba la Creación de Yahuah y la muerte seguía siendo el castigo por violarla y el pecado todavía estaba siendo acusado contra TODOS los que transgredieran cualquier parte de Su Santa Ley. Eso es lo que Sha'ul está diciendo.

Necesitaba llamar nuestra atención sobre esto porque *la Falsa Religión del Cristianismo* nos enseña que "Sha'ul" dijo que la Ley llegó a existir 430 años después del Pacto Abrahámico.

Gálatas 3 - *Introducción de la Ley escrita*

La ley, introducida 430 años después, no deja de lado el pacto previamente establecido por Yahuah y, por lo tanto, elimina la promesa.¹⁸ Porque si la herencia depende de la ley, ya no depende de la promesa; sino que Yahuah en su gracia se la dio a Abraham por medio de una promesa.

Bueno, "si" Sha'ul realmente dijo *lo que el cristianismo enseña, dijo*; no era un gran fariseo ni un experto en la Torá; porque Sha'ul no solo dijo que la Ley existía en la creación, sino que Sha'ul sabía que a Abraham se le dio la Ley oralmente en detalle.

Génesis 26:5 - *Pacto Abrahámico*

5 Porque Abraham obedeció mi voz, y guardó mi ordenanza, mis mandamientos, mis estatutos y mis Leyes. No se preocupe, cubriré Gálatas y lo explicaré todo junto con todas las demás enseñanzas falsas de la Iglesia Cristiana con respecto a la Ley. Vamos a abordar todo esto en mi próximo libro *La Ley de Yahuah*. Sha'ul se contradice a sí mismo y contradice a todos los demás profetas y a Yahusha con respecto a la Ley (si crees en la Doctrina Paulina de la Iglesia Cristiana).

¡Para entender la escritura de Sha'ul debemos saber lo que Sha'ul sabía... la Torá y los Profetas! Debemos entender *el Pacto de Yahushaic* en lo que respecta a la fe frente a la justicia. Pondremos *a Sha'ul en contexto* (algo que el cristianismo no hace) de todos sus escritos y la Torá y los Profetas y veremos exactamente lo que Sha'ul realmente dijo, creyó y vivió en mi libro *sobre la Ley de Yahuah*. Para mantenerme en el punto de este capítulo, estoy estableciendo la Ley como la constitución que gobierna el *Reino de Yahuah*.

La transposición de la Ley es lo que Sha'ul enseñó en todos sus escritos. Al enseñar la transposición de la Ley, Sha'ul puede estar de acuerdo con Yahuah, Yahusha, los Profetas y todos los demás comentaristas del Nuevo Testamento con respecto a la Ley. Sha'ul fue ante todo... fariseo y vivió una vida de estricta obediencia a la Ley:

Hechos 24:14 - *Sha'ul declara su creencia en la Ley y los Profetas*

"Pero esto os confieso: adoro a los Elohim de nuestros

padres de acuerdo con el Camino (que ellos llaman una secta). **Continúo creyendo todo lo que está de acuerdo con la Torá (la Ley) y todo lo que está escrito en ella.**

los Profetas''.

Filipenses 3:4-6: *Sha'ul fue un fariseo, un rabino judío irreprochable en guardar la Ley hasta que murió*

4. Aunque también tenga confianza en la carne.

Si alguno piensa que tiene de qué confiar en la carne, yo más: 5. Circuncidado al octavo día, del linaje de Israel, de la tribu de Benjamín, hebreo de hebreos; **como tocante (obediencia a) la ley, un fariseo;** 6. En cuanto al cielo, perseguir a la iglesia; **en cuanto a la justicia que está en la ley, irreprochable.**

Si la forma en que el cristianismo enseña los escritos de Sha'ul es cierta, entonces el apóstol Sha'ul no solo es un hipócrita colosal, sino que es un falso maestro por contradecir directamente a los profetas de Yahuah y al Mesías. Yahusha era un observante de la Torá, Rabino judío que "no vino a abolir la Ley y los Profetas".

El cristianismo ha estado dando falso testimonio contra el apóstol Sha'ul durante 2.000 años. Es hora de que honremos al Apóstol Sha'ul y tratemos sus escritos con respeto a la luz de su compromiso de toda la vida con la Ley. Pero como dije, Sa'ul enseñó apropiadamente la transposición de la Ley y enseñó que la Ley estaba activa desde Adán.

Primera transposición de la ley

de la Mente de Yahuah a la tradición oral

Ahora sabemos que la Ley estuvo viva y activa desde Adán. Vemos claramente a continuación, que la Ley fue comunicada verbalmente a nuestros antepasados y definió los "términos y condiciones" de cada pacto **mucho antes del pacto con Moisés**. Cada pacto entre Yahuah y sus hijos son literalmente *Pactos Matrimoniales* y la Ley define los *Votos Matrimoniales*.

Nota: *Es a través de mantener estos votos que nos convertimos en uno con Yahuah (los dos se convertirán en uno a través del pacto matrimonial). El pacto del matrimonio humano es un paralelo físico a espiritual de los pactos entre Yahuah y Sus hijos. En el Pacto de Yahushaic, Yahusha es el novio y el resto de los hijos de Yahuah son la novia. El pacto se consumó con sangre; los 144.000 escogidos de entre las 12 tribus de Israel llamadas Israel Remanente son "vírgenes" y así sucesivamente.*

En el Pacto Abrahámico *la Ley de Yahuah* fue transpuesta de la Mente de Yahuah a nuestros antepasados verbalmente como leemos a continuación, "Abraham obedeció **mi voz**" y guardó *la Ley de Yahuah*:

Génesis 26:5 -KJV- *Pacto Abrahámico*

5 Porque Abraham obedeció mi voz. (Yahuah comunicó la ley transponiéndola verbalmente de su mente a la tradición

oral), y guardó mi ordenanza, mis mandamientos, mis estatutos y mis leyes.

Así que obviamente en Gálatas, Sha'ul estaba hablando **de la Ley Escrita**" 430 años después de la promesa a Abraham.

Gálatas 3 - La Ley transpuesta a piedra 430 años antes
La Ley (escrita), introducida (en piedra) 430 años después, no deja de lado el pacto previamente establecido por Yahuah y así acabar con la promesa.

Vemos a continuación que *la Ley de Yahuah fue transmitida oralmente a Jacob a través de su padre Isaac, quien recibió la Ley de Abraham, quien la recibió de la voz de Yahuah:*

SAL 147:19-148:1 - La *Ley transmitida oralmente a todos nuestros antepasados*

19 Él muestra su palabra (**La Torah**) a Jacob, sus estatutos y sus decretos (**La Ley**) a Israel. 20 No ha hecho así con ninguna nación, y en cuanto a sus juicios, no los han conocido.

Segunda transposición de la Ley

La Ley fue transpuesta de lo oral a lo escrito en el Pacto Mosaico

En el Pacto Mosaico, la Ley fue transpuesta de la tradición oral a la escrita en piedra. Permítanme establecer claramente que los mandamientos de Yahuah son eternos

para Israel (Sus hijos elegidos) - el linaje de Abraham / Isaac / Jacob. Son para "siempre" eternos pasados y futuros, son un pacto eterno, para siempre.

Deuteronomio 4

39 Reconozcan y tomen en serio hoy que Yahuah es Elohim arriba en el cielo y abajo en la tierra. No hay otra.

40 Guarda sus decretos y mandamientos, que yo te doy hoy, para que te vaya bien a ti y a tus hijos después de ti (perpetuidad sin fin) y para que vivas mucho tiempo (Vida Eterna - física a espiritual) en la tierra que Yahuah tu Elohim te da (la Tierra Prometida - Reino de Yahuah - paralelo físico a espiritual) para siempre (ordenanzas eternas permanentes).

Isaías declara que es la desobediencia a *las Leyes de Yahuah*, la violación de estos estatutos, y la ruptura del pacto ETERNO (que es el Pacto del Shabat), que la tierra es contaminada y cae bajo una maldición y es completamente destruida al final.

Isaías 24 - La Devastación de la Tierra por Yahuah

¹ Mirad, Yahuah va a asolar la tierra y a devastarla, va a arruinar su faz y a dispersar a sus habitantes.

³ La tierra será completamente asolada y totalmente saqueada. Yahuah ha hablado esta palabra. ⁴ La tierra se seca y se seca, el mundo languidece y se seca, los cielos languidecen con la tierra. ⁵ La tierra está contaminada por su pueblo; **han desobedecido las leyes**, han violado los estatutos y han quebrantado el pacto eterno (el Sabbat). ⁶

Por tanto, (porque hemos abolido su ley y cambiado su

Sabbat por domingo), la maldición consume la tierra, y su pueblo debe cargar con su culpa. Por lo tanto, los habitantes de la tierra son quemados, y quedan muy pocos.

No sé ustedes, pero en cuanto a mí y a mi casa... estudiaremos Su Ley y guardaremos Su día de reposo. Yo, por mi parte, quiero entrar en Su Reino y ser uno de los "muy pocos que quedan" después de que Yahuah purgue la Tierra de aquellos que niegan Su Ley. ¡No quiero que Yahusha me diga "apártate de mí, transgresor de la ley" y no quiero que me acorralen y me echen del Reino por desobediencia!

Mateo 13:41

El Hijo del Hombre enviará a sus ángeles, y **ellos recogerán de su reino a todas las causas del pecado y a todos los transgresores de la ley.**

Cuando entiendes que la Ley es la constitución que gobierna *el Reino de Yahuah* y literalmente los votos matrimoniales de Sus pactos, te das cuenta de que solo aquellos que la tienen "escrita en sus corazones" estarán calificados para gobernar. Si realmente amas a Yahuah, ese amor se demuestra guardando Su Ley:

1 Juan 5:3

De hecho, este es el amor a Yahuah: guardar sus mandamientos. Y sus mandamientos no son gravosos

Solo aquellos con un "corazón para Su Ley" y que amorosamente guardan los votos matrimoniales serán hallados dignos de confianza de la Vida Eterna. Yahuah no

puede tener un montón de seres eternos infieles sin ley corriendo por ahí tratando de gobernar el Universo en injusticia ahora, ¿verdad? Aquellos que abolieron la Ley (infractores de la Ley) no pasarán del "guardián" Yahusha. Se les dirá: "Apartaos de mí, no os conozco, vosotros que practicáis la desobediencia a la Ley".

Tercera transposición de la Ley

La Ley fue *transpuesta de la Intención Escrita a la Intención Espiritual en el Pacto Yahushaico*

Una vez que la Ley fue introducida gradualmente al hombre a lo largo del tiempo oralmente desde Adán a través de Abraham hasta Moisés, luego escrita en piedra en detalle, fue transpuesta a la intención espiritual en *el Pacto de Yahushaic*. Sha'ul era muy consciente de este hecho:

Hebreos 10:16 - *La Ley, el fundamento del Nuevo Pacto*

Este es el pacto que haré con ellos después de ese tiempo, dice Yahuah. Pondré mis leyes en sus corazones, y las escribiré en sus mentes.

La misión principal de Yahusha era cumplir (transponer) *la Ley de Yahuah*, especialmente en lo que se refiere a las Fiestas de Primavera de la Pascua / Panes sin Levadura / Primicias / Shavuot.

Mateo 5 - *El Cumplimiento de la Ley*

17 "No piensen que he venido a abolir la Ley (Torá) o los Profetas (la Torá y los Profetas son lo que en error llamamos el viejo testamento. Entonces, Yahusha dijo que la Palabra de Yahuah no fue abolida y no es "viejo" después de todo); No he venido a abolirlas, sino a cumplirlas (llevarlas a su pleno significado y aplicación espiritual a través de la transposición). 18 Porque en verdad os digo que hasta que el cielo y la tierra desaparezcan, ni la letra más pequeña, ni el menor trazo de una pluma (*todas las 613 Leyes permanecen*), de ninguna manera *desaparecerá de la Ley hasta que todo se haya cumplido*. 19 Por tanto, cualquiera que haga a un lado uno de estos mandamientos más pequeños y enseñe a otros como corresponde, será llamado el más pequeño en el reino de los cielos, es decir, (*si es que tal persona entra en el reino*); pero cualquiera que practique y enseñe estos mandamientos (*La Ley*) será llamado grande en el reino de los cielos. 20 porque os digo que a menos que vuestra justicia (*definida como obediencia a la ley*), supera a la de los fariseos y a la de los maestros de la ley, *ciertamente no entra en el reino de los cielos*. (*Con esto quiso decir que la Ley se fortalecería a la actitud, no al acto. Al aplicar la Ley a la Intención Espiritual, podemos sobrepasar la justicia externa de los fariseos*)

Ezequiel profetizó la misma transposición de la Ley en el Nuevo Pacto:

Ezequiel 36:26, 27

Os daré un corazón nuevo (para mi Ley y escribiré mi Ley en él) y pondré un espíritu nuevo (de obediencia amorosa) en vosotros. Quitaré de ti tu corazón de piedra (observancia legalista de la Ley sin amor) y te daré un corazón de carne. Y **pondré mi Espíritu en vosotros, y os moveré a que guardéis mis decretos y guardéis mis leyes.**

Gálatas 3:24-29

**La ley es nuestra maestra:
A fin de que todos los sujetos
a la ley sean redimidos por el
Mesías**

Gálatas 3:24-29

Traducción Apropiaada en Contexto

Gálatas 3:24-29
Versión (NKJV)

24 Así que en esto (que la Ley revela nuestro pecado y crea la necesidad de un mediador), la Ley es nuestro maestro, guiándonos a un pacto con el Mesías (*Lucas 24:25, Romanos 2:13*) para que podamos ser justificados por medio de la fe (lo cual se demuestra a través de las obras de la Ley Santiago 2:14-26).

25 Pero ahora que la fe ha llegado, ¿ya no estamos bajo el entrenamiento de ese maestro?

Versión (NKJV)

24 Por lo tanto, la ley fue nuestro tutor para llevarnos a Cristo, a fin de que fuésemos justificados por la fe.

24 Pero después de que la fe ha llegado, ya no estamos

26 Porque todos vosotros sois hijos de Yahuah (*Romanos 8:14 — Espíritus de hijos. Romanos 8:19 — Manifestaciones. II Corintios 6:18 — Hijos míos. Gálatas 4:5 — Adopciones. Efesios 3:5 — No se ha dado a conocer a los hijos de los hombres. Filipenses 2:15- Hijos de Yahuah. Hebreos 2:10 — Muchos hijos para gloria. Hebreos 12:7 — Como con hijo. 1 Juan 3:1-2 - dioses, hijos del Altísimo Salmos 82:6. Entonces sois hijos. Gálatas 3:29*) **a través de la fe** (que establece la Ley, las obras son

bajo un tutor,
(se supone que esta es una pregunta retórica)

26 Porque todos vosotros sois hijos de Dios por la fe en Cristo Jesús.

27 Para la mayor cantidad de

prueba de esa fe) en (pacto con) Yahusha Mesías (*Juan 17:19-21*).

27 Para todos los que habéis sido Mikveh en el Pacto de Yahushaic, debéis llegar a ser como el Mesías (conformado a su ejemplo de Justicia , *Romanos 9:29 y 1 Juan 2:6*).

28 ¿No existe el Yahdai(Judío) así como el griego; ¿Gentil? ¿Acaso no existe el esclavo y el hombre libre? ¿Acaso no existe el macho y la hembra? Porque todos vosotros debéis estar en unidad (**uno con Yahuah**) en pacto con Yahusha el Mesías (*Juan 17:19-21*).

vosotros,
como fuisteis
bautizados en
Cristo, os
habéis
revestido de
Cristo. 28 No
hay judío ni
griego, no hay
esclavo ni
libre, no hay
hombre ni
mujer; porque
todos vosotros
sois

Juan 17

19 Por ellos me santifico, para que también ellos mismos sean santificados en la verdad.
20 No pido solamente por éstos, sino también por los que hacen pacto conmigo por la palabra de ellos; 21 para que todos sean uno; así como Tú, Padre, estás en Mí y yo en Tú, para que ellos también estén en Nosotros, para que el mundo crea que Tú me enviaste.
22 La gloria que me diste, yo les he dado a ellos, para que sean una sola familia, así como nosotros somos una sola familia; 23 Yo en ellos y Tú en mí, para que sean perfeccionados en unidad en la familia de Dios

29 Y si sois (uno con Yahuah) **como el Mesías** (es uno en pacto, *Juan 17:19-21*. Hebreo *lamed*, que significa *como*. A Hebrew and English Lexicón del Antiguo Testamento por Brown, Driver y Briggs, página 512. p. Después de Melquisedec. Hebreos 6:20, Hebreos 7:1-3. Recuerde Génesis 18:18. Enseñales El Camino de Yahuah. Mateo 7:21, haz la voluntad de Yahuah) entonces eres simiente de Abraham, herederos según la promesa.) **Entonces ustedes son herederos de la promesa de la simiente de Abraham** (coherederos con

uno en Cristo Jesús.

29 Y si sois de Cristo, descendencia de Abraham sois, y herederos según la promesa.

Capítulo 4

El tiempo señalado: Herederos de Yahuah

Comentario de Rav Sha'ul:

En el capítulo 4, Sha'ul explica la función de la Ley en nuestras vidas para actuar como un tutor que nos señala la venida del Mesías y crea una necesidad dentro de nosotros de un mediador. Es a través de la obediencia a la letra de la Ley que maduramos Espiritualmente y llegamos a entender las Intenciones de Yahuah.

Gálatas 4:1-7

**La Ley es nuestra guía
hasta la madurez**

Gálatas 4:1-7

Traducción adecuada en contexto

Gálatas

4:1-7

(NKJV)

1 Pero yo digo esto: Mientras el heredero sea un infante (comenzamos como hijos de Yahuah, y somos entrenados en la 'intención' guardando 'la letra' de la Ley), **él no es diferente de un esclavo** (tú eres un esclavo del pecado, o un esclavo de la justicia... nunca eres verdaderamente libre *Romanos 6:19-21*), **aunque él debe ser el gobernante de todos** (en última instancia, una vez entrenados en la Ley, gobernaremos la Creación como nuestra herencia *Efesios 1* por La Ley que es la constitución del Reino, y fluye de Jerusalén *Miqueas 2:4*);

1 Ahora bien, digo que el heredero, mientras es niño, no difiere en nada del esclavo, aunque sea dueño de todos.

2 pero está bajo guardianes y mayordomos hasta el momento

2 Pero (como un niño inmaduro) está bajo la sujeción de maestros y funcionarios hasta el momento designado por el padre (que alcanzamos la edad de responsabilidad en la Intención Espiritual).

3 Así también nosotros, cuando éramos niños, estábamos en esclavitud bajo los elementos del mundo (en esclavitud al pecado y a la muerte *Romanos 6:6* y *2 Timoteo 2:26* y *Juan 8:34* y *Romanos 7:24* y *2 Pedro 2:19* y *Romanos 6:18* y *Hechos 8:23*)

4 Pero cuando el tiempo señalado hubo llegado plenamente (como fue profetizado por Su

designado por el padre.

3 Aun así, nosotros, cuando éramos niños, estábamos esclavizados bajo los elementos del mundo.

4 Pero cuando llegó la plenitud del

Profetas Romanos 1:2-4), **Yahuah** envió a **Su Hijo** (nacido por la simiente de David a través de José), viniendo a la existencia de (el vientre de) una mujer (Salmos 139:1-3), viniendo a la existencia bajo la sujeción de la Ley—

5 A fin de que aquellos que estaban bajo la sujeción de la Ley pudieran ser redimidos (de la pena de muerte, no de la Ley) por Él, para que pudiéramos recibir la adopción de hijos (cumpliendo los requisitos de la Ley a través de la Gracia y recibiendo la vida eterna

Hijo, nacido de mujer, nacido bajo la ley,

5 para redimir a los que estaban bajo la ley, a fin de que recibiésemos la adopción como hijos.

6 Y porque sois hijos,

como se promete en la Ley de obediencia).

6 Y porque sois hijos, Yahuah envió a nuestros corazones el Espíritu de Su Hijo, el cual clama: ¡Abba! ¡Padre!

7 Y debido a que Él es tu Padre, ya no eres un esclavo (Esta es la misma palabra que se usa en *Hechos 2:18, 1 Corintios 7:22-23, Lucas 12:46, 1 Timoteo 6:1, 11 Timoteo 2:24, Tito 1:1, Santiago 1:1, 11 Pedro 1:1, 11 Corintios 4:5 y Efesios 6:7*) **sino un hijo; y si es hijo, entonces un heredero de Yahuah a través del Pacto de Yahushaic.**

Dios ha enviado el Espíritu de Su Hijo a vuestros Dios a través de Cristo.

"¡Abba, Padre!"

7 Por tanto, ya no eres esclavo, sino hijo, y si hijo, heredero de Dios a través de Cristo

Gálatas 4:8-20

**¡No adoréis a los dioses
(Elohim)—¡De ninguna
manera!**

Gálatas 4:8-20

Traducción adecuada en contexto

**Gálatas
4:8-20
NKJ**

8 Pero entonces, en verdad, cuando no conocías a Yahuah, estabas esclavizado a lo que, por naturaleza, no son más que dioses falsos (elohim).

9 Pero ahora, conociendo a Yahuah, o mejor dicho, habiendo sido conocido por Yahuah, ¿por qué regresas a los dioses impotentes (elohim), y te inclinas ante los polos sagrados (Polo Sagrado: Tradicionalmente traducido como ELEMENTOS) ¿Por qué quieres estar en esclavitud a los dioses otra vez?

8 Pero entonces, en verdad, cuando no conocíais a Dios, servíais a los que por naturaleza no son dioses.

9 Pero ahora, después de haber conocido a Dios,

(se dirige a los ex paganos de Galicia)?

10 A partir de esto (sus religiones paganas, al igual que lo hacen los cristianos de hoy en día), **ustedes vigilan los días festivos en desviación de los Meses Nuevos, las Fiestas y el Año Sagrado de Yahuah.**

11 Temo por ti, porque he trabajado sobre ti en vano.

o más bien son conocidos por Dios, ¿cómo es que volvéis a caer en los elementos débiles y mendigos, a los que deseáis estar de nuevo en esclavitud?

12 Hermanos, os ruego: Sed como soy, porque soy como vosotros; porque no es a mí a quien has agraviado.

13 Ustedes saben que a causa de la debilidad de la carne, les prediqué el mensaje originalmente.

14 Y, sin embargo, en tu triáis de la carne, nunca me despreciaste ni me despreciaste; sino más bien, me acogiste como un malak de Yahuah, así como Yahusha Mesías mismo.

10 Observas los días, los meses, las estaciones y los años.

11 Temo por ti, no sea que haya trabajado por ti en vano.

15 ¿Dónde está, pues, vuestro gozo?

Porque os testifico que si fuera posible, hubierais arrancado tus ojos y hubieras dado ellos a mí.

16 ¿Me he convertido, pues, en tu enemigo? porque te digo la verdad?

17 Esta gente es celosa de conquistarte, pero no por justos

12 Os ruego, hermanos, que os hagáis como yo, porque yo también me hice como vosotros.. Ningún agravio me habéis hecho.

13 Ya sabes que debido a la Enfermedad yo predico el

de nosotros, para que seas celoso de ellos!

18 Sed justos y sed celosos siempre de lo justo; no solo cuando estoy contigo.

19 Hijos míos (he hablado como padre, con autoridad y la más tierna simpatía como lo hacía con los hijos débiles), por los que vuelvo a sentir dolores, de parto hasta que el carácter de Mesías se forme en ti (Hasta que haya en ti toda la mente que está en Él)

Evangelio a ti en primer lugar.

14 Y mi prueba que estaba en mi carne no la despreciasteis ni la desechasteis, sino que me recibisteis como a un ángel de Dios, como a Cristo Jesús.

15 ¿Cuál era entonces lo

20 ¡Cuánto anhelo estar presente con ustedes en este momento, y cambiar mi tono de voz! porque dudo de ti.

Que te ha gustado que has disfrutado? Porque os doy testimonio de que, si fuera posible, os habríais sacado los ojos y me los habríais dado.

16¿Me he convertido, pues, en tu enemigo porque te digo la verdad? 17Te cortejan celosamente, pero no hacen ningún bien; Sí, quieren excluirte, para que seas celoso de ellos.

18Pero es bueno ser celoso en algo bueno siempre, y no solo cuando estoy presente con ustedes.

19Hijitos míos, por los que trabajo de nuevo hasta que Cristo se forma en ti

20 Me gustaría estar presente con ustedes ahora y cambiar mi tono; por lo que tengo dudas sobre ti.

Gálatas 4:21-31

**Los que sirven a la carne,
permanecen en cautiverio;
Aquellos que sirven a Yahuah
son liberados de la esclavitud
al pecado**

Gálatas 4:21-31

Traducción Apropriadada en Contexto

**Gálatas
4:21-31 New
King James**

	Versión (NKJV)
<p>21 Dime, tú, cuyo deseo es estar solo bajo la Ley, ¿no entiendes lo que la Ley te está diciendo?</p> <p>22 Porque está escrito que Abraham tuvo dos hijos, uno de una esclava y otro de una mujer libre.</p> <p>23 Pero mientras que el hijo de la esclava nació según la</p>	<p>21 Decidme, vosotros que queréis estar bajo la ley, ¿no oís la ley?</p> <p>22 Porque está escrito que Abraham tuvo dos hijos: el uno de una</p>

carne (demostrando falta de fe hacia la promesa de Yahuah), **el hijo de la mujer libre fue a través de la promesa** (la vida eterna es la promesa de obediencia a Sus Mandamientos).

*** debemos poner lo que Sha'ul está a punto de decir en el contexto de lo que Sha'ul enseñó en Romanos 8, vea mi comentario a continuación. Sha'ul enseña lo mismo en Gálatas que enseñó en Romanos, pero lo hace usando el Lenguaje del Misterio, es decir, una parábola ****

24 Ahora bien, todo esto es una parábola, una historia de una cosa, que describe otra cosa,

esclava, la otra por una mujer libre.

23 Pero el que era de la sierva, nació según la carne, y el de la libre por la promesa,

porque estas dos mujeres representan dos pactos (La Ley del Pecado/Muerte (El Pacto Abrahámico)

.... La Ley del Espíritu de Vida (El Pacto de Yahushaico) **La primera que** (la Ley del Pecado y de la Muerte) **viene del Monte Sinaí** (El Pacto Abrahámico), **y cuyos hijos son esclavos** (al temor de la muerte *Hebreos 2:15*), **es** (simbolizada por) **Agar:**

25 **Porque esta Agar es el Monte Sinaí en Arabia, que corresponde a Yerusalem en la actualidad; ahora en esclavitud** (a los decretos de muerte como mataron al Mesías y rechazaron la Piedra Angular Principal

24 que las cosas son simbólicas. Porque estos son los dos pactos: el del monte Sinaí, que da a luz la servidumbre, el cual es Agar;

Mateo 21:42) con sus hijos (aquellos que guardan la Ley por temor a la muerte fuera del Pacto de Yahushaic, como obediencia sin fe/amor y fe sin obediencia... es la muerte *Santiago 2:14-26*).

26 Pero Yerusalem arriba; Yahuah Shammah, sin embargo, es (liberado) libre (de la muerte por Yahusha *Hebreos 2:15*); y es madre de todos nosotros (que entramos en el Pacto de Yahushaic, que ahora tenemos un Espíritu de Consuelo *Juan 16:7* y obedecemos amorosamente la Ley *Ezequiel 26:26-27*),

25 porque esta Agar es el monte Sinaí en Arabia, y corresponde a Jerusalén que ahora es, y está en servidumbre con sus hijos

26 pero la Jerusalén de arriba es libre,

27 Porque escrito está: *(Isaías 54:1)*
¡Alégrate, estériles, los que no han parido! ¡Prorrumpe en el canto y llora en voz alta, tú que no has trabajado con un niño! Porque más son los hijos del desolada que los hijos de la que tiene marido, dice Yahuah.

28 Ahora bien, nosotros, hermanos, como lo fue Isaac, somos hijos de la promesa (que Yahuah perdonará los Decretos de Muerte en La Ley, así como Yahusha nos ha salvado de la esclavitud del temor a la muerte al cumplir la promesa del cordero de Pascua

Quien es la madre de todos nosotros.

27Porque está escrito: "¡Alégrate, oh estériles, tú que no das a luz!

¡Prorrumpe y grita: ¡Tú que no estás de parto!

y la resurrección *de Hebreos*
2).

**29 Sin embargo, al igual que en
aquel tiempo, el que
nació según la carne (y
no nacido espiritualmente, no puede agradar
a Yahuah PORQUE no pueden someterse
a Su Ley (*Romanos 8:6-8*)
persiguió al que había nacido según el
Espíritu (de obediencia amorosa a la
Ley), así es también ahora (Los judíos y
Los cristianos siempre han perseguido a los
Nazarenos).**

**30 Sin embargo, ¿qué dice la Escritura
¿decir? (*Génesis 21:10*) Echa fuera a la**

La desolada
tiene muchos
Más niños

Que ella
que tiene un
esposo"

28 Ahora bien,
hermanos,
Isaac fue, es
hijos de la
promesa.

29 Pero, como
¿Quién nació?

la sierva y su hijo (los que quebrantan la Ley serán expulsados Mateo 13:41), porque el hijo de la sierva (los que son condenados por los Decretos de Muerte) nunca será heredero con el hijo de la mujer libre (que ha sido establecido a partir de los decretos de muerte en El Pacto de Yahushaic Romanos 8).

31 Así que, hermanos, no somos hijos de la sierva (carne, llevada cautiva hasta la muerte), sino de la libre (mujer, y hemos sido liberados de la esclavitud del pecado y de la muerte Romanos 8).

conforme a la carne persiguió entonces al que había nacido según el Espíritu, así es ahora.

30 Sin embargo, ¿qué dice la Escritura?

"Echa fuera a la esclava y su hijo, porque el hijo de la sierva no será heredero con el hijo de la libre"

31 Así que
hermanos no
somos hijos
de la sierva

Capítulo 5

La Ley del Espíritu de Vida nos ha liberado de la Ley del Pecado y de la Muerte

Comentario de Rav Sha'ul:

Para entender el libro de Gálatas también debemos saber lo que Sha'ul creía y enseñaba a las iglesias que estableció. Cuando entramos en el capítulo 5, la carta de Sha'ul a los llamados en Roma es una lectura previa porque, sin duda, Sha'ul ya había enseñado a la Asamblea en Galacia muchas veces en persona y probablemente otras cartas que ya no tenemos 2000 años después. Pero sí tenemos cartas que escribió a otras asambleas que estableció. La enseñanza de Sha'ul habría sido consistente, por lo que necesitamos el contexto de todos sus escritos para arrojar luz sobre su carta a los Gálatas.

Romanos 8

8 Por lo tanto, ahora no hay condenación (a los Decretos de Muerte en La Ley) para aquellos que están en el Pacto de Yahushaic (porque Yahusha nos ha liberado del temor a la muerte al vencer a la muerte Hebreos 2:15), que no andan según la carne (en esclavitud al decreto de muerte Hebreos 2:15), sino según el Espíritu (de Consuelo, es

decir, el Consolador Juan 16:7 ser liberados del temor a la muerte Hebreos 2:15). ² Porque la ley del Espíritu de (obediencia amorosa que conduce a la vida eterna *Ezequiel 36:26-27*) de vida *en el Pacto de Yahushaic* (Jeremías 31:31), me ha liberado de la ley del pecado y de la muerte (el Pacto Mosaico con decretos de muerte activos Juan 14:7-26). ³ Porque lo que la ley no podía hacer (entregar la vida eterna *Deuteronomio 12:28* y Jeremías 7:23 y Josué 1:6) en cuanto que era débil por la carne (porque pecamos contra la ley que nos hace responsables de los decretos de muerte que equivalen a un certificado de deuda que exige nuestra muerte *Colosenses 2:14*), Yahuah lo hizo (cubría los decretos de muerte haciendo completa la Ley) al enviar a Su propio Hijo como un ser humano, a causa del pecado (para mostrar con el ejemplo 'El Camino' un ser humano puede ser perfeccionado en Obediencia Justa ante Yahuah **Hebreos 2:10**): Yahusha condenó el pecado en la carne (viviendo El Camino de Mikveh, Circuncisión y Ofrenda... siendo perfeccionados y muriendo inocentes a los ojos de la Ley **Filipenses 2:8**), ⁴ para que el justo requisito de la ley se cumpliera en nosotros (como los decretos de muerte son clavados en el madero, y nuestro pecado es pasado por alto por la sangre del Cordero de la Pascua; restaurándonos a la obediencia perfecta a los ojos de la ley. La ley para los que anduvieron como anduvo Yahusha **1 Juan 2:6**, El Camino de la Mikveh, la Circuncisión y la Ofrenda Juan 13:15) que no andan según la carne (temor a la muerte, *Hebreos 2:15*, que engendra enemistad hacia Yahuah,

Romanos 8:7 a continuación), sino según el Espíritu (de Consuelo, en el que obedecemos amorosamente la Ley, **Ezequiel 36:26-27**).⁵ Porque los que viven según la carne (en el temor de la muerte), piensan en las cosas de la carne, (porque no tienen consuelo, vivirán más allá de esta vida); pero los que viven según el Espíritu (consuelo), las cosas del Espíritu (porque Yahuah ha demostrado a través de Yahusha que la muerte puede ser derrotada y poner sus ojos en la vida eterna, no en esta vida carnal).⁶ Porque tener una mente carnal (enemistad hacia la Ley de Yahuah) es muerte (tendrás que rendir cuentas a los Decretos de Muerte en la Ley), pero tener una mente espiritual (obedecer la Ley por amor Ezequiel 36:26-27) **es vida y paz** (no hay temor a la muerte, tenemos el consolador).⁷ Porque la mente carnal es hostilidad hacia Yahuah (porque temes a la muerte) porque no está sujeta a la ley de Yahuah (porque odias la Ley, no tienes fe en Yahusha, porque fuera de la fe, la Ley es "pecado y mueres por decreto", es decir, la Ley del Pecado y la Muerte), ni de hecho puede serlo.⁸ Así que, los que están en la carne no pueden agradar a Yahuah.

Con esta comprensión de lo que Sha'ul realmente enseñó las asambleas que estableció, ahora podemos leer y entender su carta a los Gálatas. Es solo cuando escuchamos su carta a los Gálatas y no la entendemos en el contexto de todas sus enseñanzas, que vemos surgir falsas doctrinas. Poner todo en contexto elimina las "conjeturas" e "interpretaciones" y también nos permite representar

correctamente la carta.

Gálatas 5:1-6

La Ley de la Circuncisión— La promesa de guardar toda la ley

Gálatas 5:1-6
Traducción adecuada en contexto

Gálatas
5:1-6
New King James
James

	Versión (NKJV)
<p>Libertad</p> <p>1 Por lo tanto, manténganse firmes en la libertad por la cual el Mesías nos ha hecho libres (de la "letra" como ahora obedecemos la "intención" de la Ley), y no se enreden de nuevo con el yugo de la esclavitud (obedecer la Ley por temor a la muerte. El yugo de la esclavitud es el yugo del pecado. <i>Romanos 6:22-23</i>)</p> <p>2 He aquí, yo te testifico que si te dejas ser circuncidado (físicamente.....</p>	<p>Libertad</p> <p>1 Estad, pues, firmes en la libertad con que Cristo nos hizo libres, a] y no te vuelvas a enredar con un yugo de</p>

circuncidado, esto no (griego 'ouden'. Tradicionalmente traducido *como 'nada'*. Un Lexicón Griego-Inglés del Nuevo Testamento por Gingrich y Danker, página 590, muestra que esta palabra **NO** está correctamente traducida, pero está mostrando que la oración en la que se coloca es una pregunta que se hace) **¿Te beneficia a ti como santo?** (Hebreo mashiach. Tradicionalmente traducido como Mesías. La palabra #4899, Diccionario Hebreo, Concordancia Exhaustiva de Strong, muestra que esta palabra está correctamente traducida como santo).

servidumbre.

2 De hecho, yo, Saúl, os digo que si os circuncidáis, Cristo no os aprovechará *de nada* (Mala traducción, esta es una pregunta retórica “si).

3 Y testifico de nuevo a todo hombre que se deja circuncidar (física o espiritualmente) circunciso: esta es vuestra promesa de guardar toda la Ley (por intención amorosa, no por temor a la muerte).

4 Ustedes, que por la Ley, una vez fueron justificados por el perdón inmerecido del Mesías (ya que la promesa del Cordero de la Pascua cubre solo a aquellos que guardan la Ley, no a los Desafortados), pero si ustedes mismos han abolido este perdón (aboliendo la Ley en su corazón), ¡están caídos! (La Gracia

Te vuelves a circuncidar, ¿no te aprovechará esto como santo?" es la traducción correcta)

3 Y testifico otra vez a todo hombre que se circuncida, que es un

se aplica solo a la luz de la Ley,
fuera de la Ley, la "Gracia" no tiene
significado, ya que se define como "cubrir
los decretos de muerte en La Ley por
la promesa de la sangre del Cordero”

Así que si
se suprime la Ley, se suprime la
promesa que te justifica a lo largo
de la ley)

**5 Porque nosotros, en el Espíritu, hemos
esperaba esta esperanza de justicia**

(cumplida en Yahusha la Pascua del
Cordero en el que los Justos

Requisitos de la Ley cumplidos en nosotros
Romanos 8:4) **a través de la fe** (que
establece La Ley en nuestro

deudor para
mantener
toda la ley.
4 Te has
Alejado
de Cristo,
tú que
intentas ser
justificado por la
ley; Usted ha
caído de
gracia.
5 Porque
nosotros, a
través del...

corazón, y a través del Cordero de la Pascua somos perdonados).

6 Verdaderamente, cuando se trata de ser un santo (los manuscritos griegos posteriores de este versículo insertan el nombre Yahusha en este punto de este versículo. Este nombre no aparece en este versículo, ya que está escrito en el manuscrito del Codex Vaticanus. **Versión Concordante de las Sagradas Escrituras por A. E. Knoch, Gálatas 5:6.** 7. Hebreo '*mashiach*'. Tradicionalmente traducido como '*Mesías*'. La palabra #4899, **Diccionario Hebreo, Concordancia Exhaustiva de Strong,** muestra

Espíritu
esperamos
ansiosamente
la esperanza
de la justicia
por la fe.

6 Porque en
Cristo de nada
vale ni la
circuncisión ni
la
incircuncisión,
sino la fe que
obra por el
amor.

esta palabra que se traduce correctamente como 'santo') **ni es un Yahdai** (del griego 'perítome'. Tradicionalmente traducido como 'circuncisión'. **Un Lexicón Griego-Inglés del Nuevo Testamento por Gingrich y Danker**, página 653, muestra que esta palabra se traduce correctamente como 'Yahdai'(judío)) **no siendo gentil** (griego 'ákrobustos'. Tradicionalmente traducido como 'incircuncisión'. **Un Lexicón Griego-Inglés del Nuevo Testamento by Gingrich y Danker**, página 33, muestra que esta palabra está correctamente traducida como 'gentil') **prevalece, solo la fe** (que establece la Ley), **que es eficaz a través del amor** (ya que guardamos la Ley por amor, no por obligación, Ezequiel 36:26-27); **la observancia de las Leyes de Yahuah, prevalecerá en nosotros** (que tenemos El Espíritu de la Verdad dentro de nosotros).

Gálatas 5:7-12

Todos deben obedecer la verdad

<p>Gálatas 5:7-12 Traducción adecuada en contexto</p>	<p>Gálatas 5:7-12 New King James Versión (NKJV)</p>
<p>7 Estabas corriendo bien (en obediencia a la Torá). ¿Quién te persuadió a no obedecer la verdad (de la Torá)? 8 Esta persuasión (negar la Ley) no vino de Él; Yahuah, Quien te llamó (porque Su Espíritu te enseña a guardar Su Ley y</p>	<p>7 Corriste bien. ¿Quién te impidió obedecer la verdad? 8 Esta persuasión</p>

obedecer Sus mandamientos (*Ezequiel 36:25-26*).

9 Un poco de levadura, el pecado, leuda toda la masa. (debemos guardar toda la Ley, no solo escoger y elegir)

10 Yo Confío en ti por medio de Yahuah, que no considerarás otra cosa (sino que debemos obedecer la Ley); pero los que te causan problemas (enseñando al Espíritu de Error que la Ley fue abolida) entrarían en pacto con Yahusha, y no te traerían de vuelta para que te enredaran con el yugo de la esclavitud

no viene de Aquel que te caliza.

9 Un poco de levadura leuda toda la masa.

10 Yo Confío en ti, en el Señor, que no tendrás otra mente;

(a los decretos de muerte, pon tu fe en Yahusha para cubrir tu pecado)

11 Pero aunque todavía predico la circuncisión, hermanos, ¿cómo es que todavía estoy siendo perseguido? (mi predicación de la circuncisión) ¡Es la piedra de tropiezo del sacrificio del Mesías que ellos (que quieren dar falso testimonio) quieren que se detenga!

12 Oh, que los que te causan problemas (enseñando en contra de la Ley) se circunciden a sí mismos (tengan un...

pero el que os moleste, llevará su juicio, quienquiera que sea.

11 Y yo, hermanos, si todavía predico la circuncisión, ¿por qué sigo sufriendo persecución? Luego, la ofensa de

corazón amoroso hacia Su Ley y dejar de llevar a otros a la esclavitud del pecado y la muerte)!

La cruz ha cesado.

12

Yo; Desearía que los que te molestan se cortaran a sí mismos!

Gálatas 5:13-26

Caminando en el Espíritu

Gálatas 5:13-26 Traducción Apropriada en Contexto	Gálatas 5:13-26 Nueva Versión King James (NVI)
13 Porque fuisteis llamados a la libertad (liberados de la "letra" y no	13 Porque vosotros, hermanos,

obedecer por hazaña de muerte), **hermanos, pero no la libertad de ser instrumentos de carnalidad** (la libertad no es abolir la Ley, es obediencia a la "intención de la Ley"); **sino por el amor de Yahuah** (El Amor de Yahuah: I Juan 5:3 es que guardemos Su Mandamiento por amor y) nos sirvamos los unos a los otros (en amor).

14 Porque en verdad, todo lo que hay en la Ley por el plan de Yahuah, se ha cumplido por medio de esto: (Levítico 19:18) Amarás a tu prójimo como a ti mismo.

han sido llamados a la libertad; solo que no usen la libertad como una oportunidad para la carne, sino que por amor sírvanse los unos a los otros.

14 Porque toda la ley se cumple en una sola palabra, en esto:

15 Pero si os mordéis y os devoráis unos a otros,(obligar a otros a obedecer sus estándares moralistas) tened cuidado de no ser consumidos los unos por los otros.

(Los jueces moralistas son como leones que buscan en lo alto a aquellos a quienes devorar. ¡Usando la Ley como un bate de béisbol para golpear a todos los demás en la cabeza, cuando La Ley es una guía PERSONAL para la Rectitud dentro de una relación personal con nuestro Padre, guiada por el Ruach (Espíritu) y nuestra conciencia)!

"Amarás a tu prójimo como a ti mismo"

15 Pero si os mordéis y os devoráis unos a otros, mirad que no os consumáis los unos a los otros.

16 Yo dije, pues: Andad (Andad en el Espíritu. La Ley es espiritual. **Romanos 7:12-14**) **en el Espíritu (Ley Universal), y no realizaréis los deseos de la carne, las pasiones carnales.**

17 Porque los deseos de la carne (La Carne, La Mente Carnal y el Espíritu de Yahuah se oponen entre sí. El Espíritu de Yahuah es manifestado por las Leyes de Yahuah. **Romanos 8:7**) **es contrario al Espíritu** (de obediencia amorosa a la Ley, **Ezequiel 36:26-27**) **y el Espíritu** (obediencia amorosa) **está en contra de los deseos de la carne** (que son enemistad hacia la Ley, **Efesios 2:14-16**)

16 Digo, pues: Andad en el Espíritu, y no satisfagáis los deseos de la carne.

17 Porque la carne codicia contra el Espíritu, y el Espíritu contra la carne;

porque el uno se opone al otro (los que son de la carne no pueden agradar a Yahuah, no están sujetos a la Ley Romanos 8:6-7).

Por lo tanto, estén atentos y no hagan cualquier cosa que deseen hacer (no sean anárquicos... La Ley definía lo que había que hacer y lo que no había que hacer).

18 Porque si sois guiados por el Espíritu, ¿no estáis bajo la ley? (porque ese Espíritu te enseña a obedecer la Ley Ezequiel 36:26-27, y la vida eterna es una promesa dentro de La Ley)

y éstas son contrarias entre sí, de modo que no hacéis lo que deseáis.

18 Pero si sois guiados por el Espíritu, no estáis bajo la ley.

19 Porque las obras de la carne (que se oponen a la ley) son obvias, que son estas (ahora Saúl enumera violaciones específicas de la ley, mientras enseña la ley): **adulterio, fornicación, inmundicia, libertinaje,**

20 adoración a Dios (la adoración de elohim/ángulos/signos del zodiaco), **hechicería (abuso del zodiaco), odio (ira), contiendas, celos malignos, rabia (ira), ambiciones, disensiones; desacuerdos con**

19 Manifiestas son las obras de la carne, que son:

adulterio, fornicación, inmundicia, lascivia,

20 idolatría, hechicería, odio, contiendas, celos,

riñas, herejías; sectas o facciones de división,

21 Envidias, asesinatos, borracheras, juergas (fiestas salvajes fuera de control), y cosas semejantes; de lo cual os advierto de antemano, como lo hice en tiempos pasados, que los que practican tales cosas no heredarán el Reino de Yahuah (Gálatas 6:7-9).

22 Pero el fruto del Espíritu es amor, gozo, paz, paciencia, benignidad, justicia (guardando la

arrebatos de ira,

ambiciones

egoístas,

disensiones,

herejías,

21 envidias,

homicidios,

borracheras,

orgías y cosas

semejantes;

de lo cual os

hablo de

antemano, así

como también

Ley Romanos 2:13), La Fe (en las promesas contenidas en La Ley, es decir, el Cordero Pascual, el Mesías, la Vida Eterna, etc.);

23La mansedumbre, gentileza, la humildad, la templanza, el dominio propio, tales cosas no están en contra de ninguna ley humana o divina (sino que se manifiestan en aquellos que guardan la Ley de Yahuah).

24Y los que son del Mesías han sacrificado la carne (simbolizada por la circuncisión física); y la mente carnal (renovando su mente

os dijo en otro tiempo, que los que practican tales cosas no heredarán el reino de Dios.

22 Pero el fruto del Espíritu es amor, gozo, paz, paciencia

es decir, la Circuncisión Espiritual), **con sus pasiones y lujurias.**

25 Si vivimos en el Espíritu (de Yahuah en El Pacto de Yahushaic), andar también en el Espíritu (de amar obediencia a la ley Ezequiel 36:25-26).

26 No nos llenemos de vacío orgullo y ambición (como los fariseos tienen, para la alabanza o estima de los hombres) sin desafiar ni desafiar a uno otro, no tener celos de uno otro.

bondad
bondad
fidelidad

23
dulzura
autodominio.

Contra tales
No hay
ley.

24 Y aquellos
que son

de Cristo han
Crucificado la
carne con sus
pasiones y
deseos.

25 Si
vivimos en
el Espíritu,
andemos
también en
el Espíritu.
26 No nos
envanezcamos
provocando
nos los unos
a los otros,
envidiando
los unos a
los otros.

Capítulo 6

Gálatas 6:1-5

**Ayúdense mutuamente a
cumplir La Ley Ordenada**

Gálatas 6:1-5

Traducción adecuada en contexto

Gálatas 6:1-5

	New King James Version (NKJV)
<p>1 Hermanos, si alguno es sorprendido en algún pecado (habitual), los que sois espirituales (andad en el Espíritu de obediencia amorosa a la ley); fuerte en la (intención espiritual de la)Ley de Yahuah, restáuralo en un espíritu de humildad; considerándote a ti mismo, que tú también puedes ser tentado (y caer).</p>	<p>1 Hermanos, si un hombre es sorprendido en alguna transgresión, vosotros que sois espirituales, restauradlo con espíritu de mansedumbre, considerando</p>

2 Al soportar los ensayos y las tentaciones de los demás de esta manera, todos ustedes cumplirán la Ley ordenada (De amor para producir un Hijo de Yahuah —Espiritualmente Perfeccionado).

3 Porque si alguno se cree mejor que los demás, demasiado fuerte espiritualmente para pecar, cuando no es nada (sino que se queja de Isaías 64:6); espiritualmente débil (dependiendo de la Gracia, la cobertura de la muerte

para que no seas tentado tú también.

2 Llevad los unos las cargas de los otros, y cumplid así la ley de Cristo.

3 Porque si alguno piensa que es algo,

decreta por la sangre del Cordero para justificación), se engaña a sí mismo.

4 Pero pruebe cada uno con cuidado (el Espíritu dentro de él **1 Juan 4:1**) y pruebe su propia obra, obras y conducta (por la ley), entonces se regocijará en sí mismo solo, y no en otro (quita la viga de tu propio ojo primero **Mateo 7:5**).

5 Porque cada uno debe llevar la carga (financiera) que tiene que llevar (para promover la fe).

Cuando no es nada, se engaña a sí mismo.

4 Mas examinen cada uno su propia obra, y entonces se regocijará solo en sí mismo, y no en otro.

5 Porque cada uno llevará su propia carga

Gálatas 6:6-10

Aquellos que están capacitados en la ley, debe compartir con los que están aprendiendo

<p>Gálatas 6:6-10 Traducción adecuada en contexto</p>	<p>Gálatas 6:6-10 Nueva Versión King James (NVI)</p>
<p>Apoye el crecimiento del Reino 6 Que el que está siendo entrenado en la ley de Yahuah comparta todas las cosas buenas (llevando la carga financiera del maestro) con el que lo está guiando en la fe, contribuyendo así a (ministerio, ministro de) su maestro espiritual (ningún soldado sirve en ...</p>	<p>Sé generoso y haz el bien 6 El que recibe la palabra, participe en todas las cosas buenas con el que enseña.</p>

las líneas del frente a sus expensas (**1 Corintios 9:7**).

7 No te dejes engañar, Yahuah no es burlado (Él no te dará una herencia en un Reino que NO APOYASTE); porque todo lo que el hombre sembrare, eso también segará.

8 Porque el que siembra para su carne (su propia vida física), de la carne segará corrupción (muerte); pero el que siembra para Yahuah (y apoya a sus maestros y hace crecer financieramente Su Reino ahora), de Yahuah cosechará vida eterna.

7 No os dejéis engañar, Dios no es burlado; para lo que sea el hombre siembra, que también segará.

8 Porque el que siembra para su carne, de la carne segará corrupción,

9 (*Deuteronomio 6:25*) **Y no cansarse de hacer justicia, porque a su debido tiempo cosecharemos, si lo hacemos no desmayar; si perseveramos hasta el fin.**

10 **Por lo tanto, como la oportunidad surge, hagamos justicia para todos, especialmente a los miembros de la familia de la fe (nuestros maestros, mentores y los necesitados); La Casa de Yahuah.**

Siembra para el Espíritu

Y cosecharás para el Espíritu Vida Eterna

9 Y dejémonos

El cansancio para hacer el bien pues a su debido tiempo cosecharemos sino desmayamos.

10 Por tanto, según tengamos oportunidad

Hagamos el bien a todos y mayormente a los de la familia

Gálatas 6:11-18

Saludo final y una súplica

Gálatas 6:11*18 Traducción Correcta en Contexto	Gálatas 6:11-18 Nueva Versión King James (NVI)
11 Ya ves qué carta tan grande te he escrito con mis propias manos.	11 Mira con qué grande

12 Ahora bien, los que quieren hacer un buen espectáculo, una apariencia exterior, en la carne, tratarán de obligarte a convertirte en un Yahdai (del griego *'peritemnesthai'*. Tradicionalmente traducido como *'circuncidado'*. Un **Lexicón Griego-Inglés del Nuevo Testamento de Gingrich y Danker, página 653**, muestra que esta palabra está correctamente traducida como *'Yahdai'*) pero sólo para que no sean perseguidos por el sufrimiento (griego *'stauros'*. Tradicionalmente traducido como *'sacrificio'*. Un léxico griego-inglés del Nuevo Testamento por

Gingrich y Danker, página 765,

¡Cartas que te he escrito de mi puño y letra!

12 Todos los que desean hacer un buen espectáculo en la carne, éstos quieren obligaros a circuncidaros, sólo para que puedan

muestra que esta palabra se traduce correctamente *como 'sufrimiento y muerte', redefiniendo lo que un santo debe tomar sobre sí mismo al seguir a Yahusha)* y la muerte como santo (**hebreo 'mashiach'**. Tradicionalmente traducido como *'Mesías'*. La palabra #4899, **Diccionario Hebreo, Concordancia Exhaustiva de Strong**, muestra que esta palabra está correctamente traducida *como santo*).

13 Porque aquellos que son Yahdaim(Judíos) no están guardando la Ley (sino el Talmud / Tradiciones Humanas). Sin embargo, quieren que te conviertas en un Yahdai (y que te sometas a sus tradiciones humanas).

no sufrir
persecución
por la cruz de
Cristo.

13 Porque ni
aun los
circuncidados
guardan la ley,
sino que
quieren que os
circuncidéis
para poder

Talmud) para que se jacten en tu carne!

14 Pero para mí, de ninguna manera me glorío, excepto en nuestra reconciliación (Sha'ul a la oveja perdida en Galacia) reconciliación a través de Yahusha Mesías (quien vino a derribar el muro divisorio entre las dos casas Efesios 2:14-15); a través de Quien (El Pacto de Yahushaic) el mundo está muerto para mí (él ha muerto y ha sido renacido a una nueva vida a través de Mikveh), y yo para el mundo.

jactarse en tu carne.

14 Pero lejos esté de mí gloriarme sino en la cruz de nuestro Señor Jesucristo, por quien el mundo me es crucificado a mí, y yo al mundo.

15 Porque en el Pacto de Yahushaic ni Yahdai ni el gentil prevalece en nada, sino que prevalecerá la nueva creación (Remanente de Israel Romanos 9:4-5): los hijos perfectos de Yahuah (los pocos escogidos de ambas Casas de Israel).

16 Y todos los que andan de acuerdo a esta norma justa (de obediencia a la intención de la Ley como lo hizo Yahusha), paz y misericordia sean con ellos, y sobre Israel de Yahuah, escogidos de Yahuah.

15 Porque en Cristo ni la circuncisión ni la incircuncisión valen nada, sino una nueva creación.

16 Y todos los que andan de acuerdo a esta regla,

17 De ahora en adelante que nadie me turbe, porque llevo en mi cuerpo (mi Espíritu) las marcas del Rey Yahusha (mantengo viva su memoria y sacrificio cada Pascua y "me acuerdo").

18 Hermanos, la misericordia de nuestro Rey, Yahusha Mesías, sea con vuestro espíritu. ¡Alabado sea Yahuah! ¡Halleluyahuah!

paz y misericordia sean con ellos, y con el Israel de Dios.

17 De ahora en adelante que nadie me moleste, porque llevo en mi cuerpo las marcas del Señor Jesús.

18 Hermanos, la gracia de nuestro Señor Jesucristo este con tu espíritu. Amén.

Toda la Gloria pertenece a Yahuah. Él es nuestro Creador, Autor del Rollo Celestial y Padre de los llamados (Nazarenos). Y a Yahusha el Nazareno, el Mesías y Sumo Sacerdote Real de Israel, le digo...

"DIGNO ES EL CORDERO DE RECIBIR HONOR,
GLORIA, PODER Y ALABANZA"
ALELUYAUHAH
HÁGASE ASÍ, EN LA TIERRA, COMO ESTÁ
ESCRITO EN EL ROLLO CELESTIAL.

Bendiciones del Reino y mucho amor...

Rav Sha'ul

Si este libro ha sido una bendición para usted, ¡por favor apoye este ministerio y mantenga estos libros gratis! Por favor, visite www.sabbathcovenant.com y también visite mi canal de YouTube para más enseñanzas y presentaciones en video. El Canal del Pacto Sabático...
<https://www.youtube.com/canal/UCVLZgChmeSa78Mo7b228siQ>